

IC-275 A/E

RICETRASMETTITORE SUI 144 MHz
PER TUTTI I MODI DI EMISSIONE

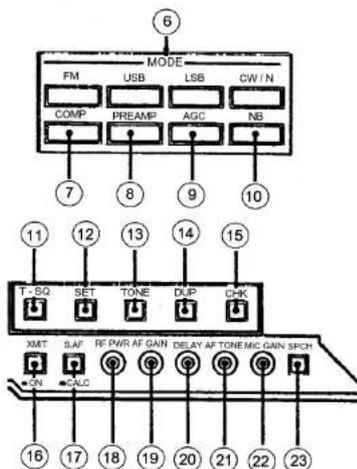
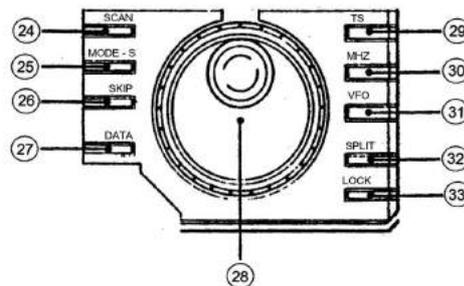
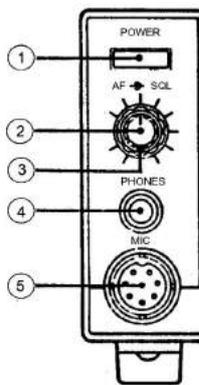
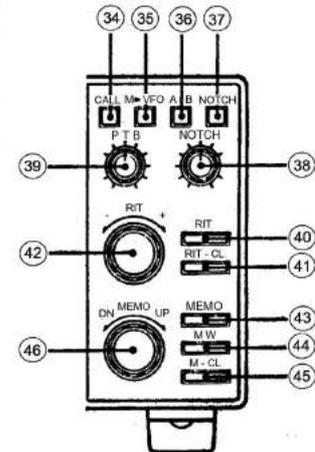
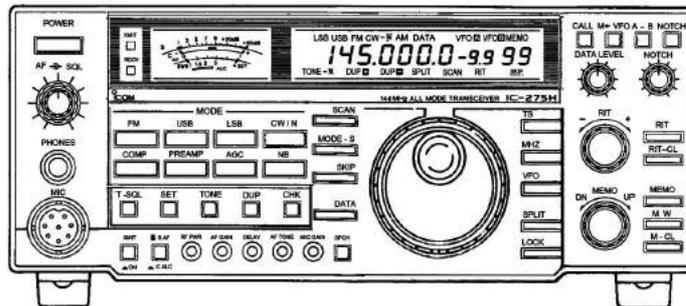
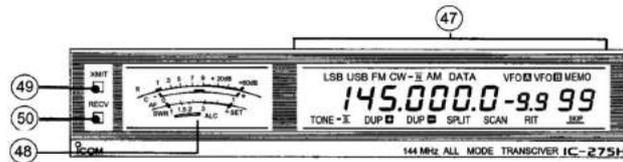
MANUALE DI ISTRUZIONI



marcucci S.p.A.

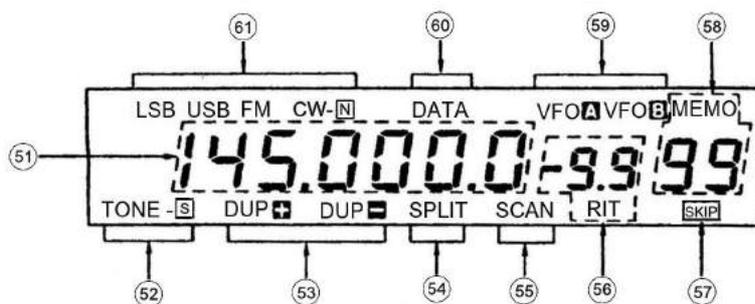


PANNELLO FRONTALE VISORE DI FREQUENZA: si veda la pagina posteriore



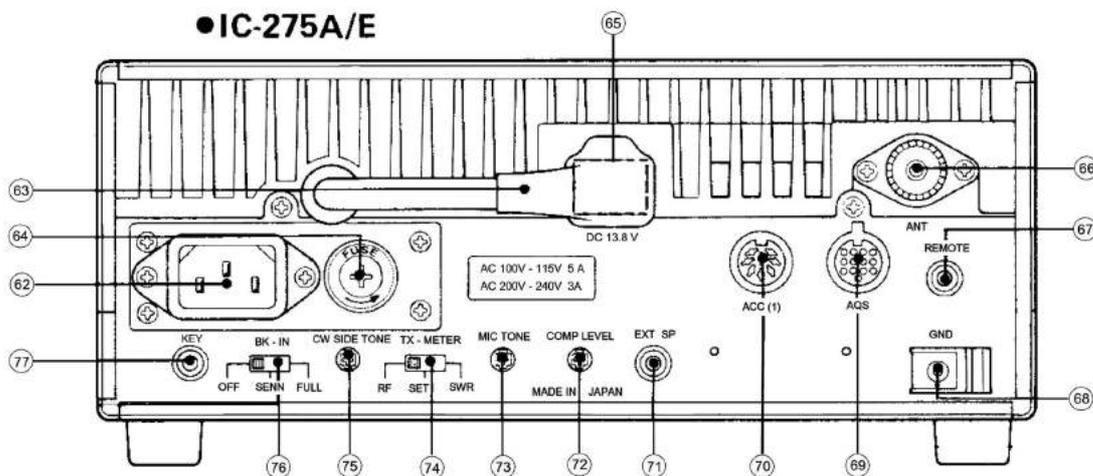
- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| (1) Interruttore generale | (26) Tasto salto scansione |
| (2) Manopola del volume | (27) Tasto dei dati |
| (3) Manopola SQUELCH | (28) Manopola di sintonia |
| (4) Presa per cuffie | (29) Selettore passi sintonia |
| (5) Presa per microfono | (30) Tasto Passi da 1 Mhz |
| (6) Tasti selezione di modo | (31) Tasto dei VFO |
| (7) Compressore di voce | (32) Tasto separazione TX/RX |
| (8) Tasto preamplificatore | (33) Tasto blocco sintonia |
| (9) Tasto dell' AGC | (34) Tasto canale chiamata |
| (10) Tasto NOISE - BLANKER | (35) Trasferimento frequenza |
| (11) Tasto TONE - SQUELCH | (36) Equalizzazione dei VFO |
| (12) Tasto impostazioni toni | (37) Tasto filtro "NOTCH" |
| (13) Subtoni / nota (275E) | (38) Manopola filtro NOTCH |
| (14) Tasto per DUPLEX | (39) Manopola Passa-Banda |
| (15) Controllo DUPLEX | (40) Tasto del RIT |
| (16) Tasto trasmissione | (41) Tasto azzeramento RIT |
| (17) Tasto per strumento | (42) Manopola sintonia RIT |
| (18) Manopola potenza RF | (43) Tasto lettura memorie |
| (19) Manopola guadagno RF | (44) Tasto scrittura memorie |
| (20) Manopola ritardo CW | (45) Tasto azzeramento memorie |
| (21) Manopola tono di BF | (46) Manopola selezione canali |
| (22) Guadagno microfono | (47) Visore di frequenza |
| (23) Tasto emissione voce | (48) Strumento indicatore |
| (24) Avvio / Arresto scansione | (49) Indicatore di trasmissione |
| (25) Scansione di modo | (50) Indicatore di ricezione |

VISORE DELLA FREQUENZA



- (51) Lettore della frequenza
- (52) Indicatore del TONE-SQUELCH
- (53) Indicatore del DUPLEX
- (54) Indicatore dello spostamento di frequenza
- (55) Indicatore della scansione
- (56) Indicatore del RIT scostamento di frequenza
- (57) Indicatore di salto del canale
- (58) Indicatore del modo MEMORIE/CANALI di memoria
- (59) Indicatore del VFO
- (60) Indicatore di trasmissione dati
- (61) Indicatore dei modi

PANNELLO POSTERIORE



- | | |
|-----------------------------------|--|
| (62) Presa alimentazione in C.A. | (70) Presa ACC (1) |
| (63) Cavo uscita alimentazione CC | (71) Presa altoparlante esterno |
| (64) Portafusibile | (72) Manopola compressore di modulazione |
| (65) Presa alimentazione in CC | (73) Manopola tonalità del microfono |
| (66) Connettore d'antenna | (74) Deviatore strumento in TX |
| (67) Presa per telecomando | (75) Manopola autoascolto in CW |
| (68) Terminale di messa a terra | (76) Deviatore per BRECK-IN in CW |
| (69) Presa per AQS | (77) Presa per il tasto |

INDICE GENERALE

CAPITOLO	1	Precauzioni e preparativi per l'uso	2
CAPITOLO	2	Caratteristiche	3
CAPITOLO	3	Funzionamento dei comandi	6
	3-1	Pannello frontale	6
	3-2	Visore della frequenza.....	11
	3-3	Pannello posteriore	12
CAPITOLO	4	Installazione	14
	4-1	Scelta iniziale	14
	4-2	Montaggio del ricetrasmittitore	14
	4-3	Antenne	14
	4-4	Messa a terra	15
CAPITOLO	5	Interconnessioni	15
	5-1	Alimentazione	15
	5-2	Collegamento di un amplificatore lineare	16
	5-3	Collegamento di un terminale per FSK	17
	5-4	Informazioni sul connettore del microfono	17
	5-5	Informazioni sulla presa ACC (1)	17
	5-6	Informazioni sulla presa per " AQS "	17
	5-7	Informazioni sulla presa per comando a distanza	19
CAPITOLO	6	Generalità sul funzionamento	20
	6-1	Predisposizioni iniziali	20
	6-2	Funzionamento in FM	21
	6-3	Funzionamento in SSB	22
	6-4	Funzionamento in CW	24
	6-5	Funzionamento in PACKET ed AMTOR	26
	6-6	Funzionamento in RTTY	26
	6-7	Funzionamento in SSTV	27
CAPITOLO	7	Funzionamento dei comandi	28
	7-1	Funzionamento del compressore di modulazione	28
	7-2	Funzionamento del tast del preamplificatore	28
	7-3	Funzionamento dell' AGC	28
	7-4	Funzionamento del NOISE - BLANKER	29
	7-5	Funzionamento codificatore a subtoni e nota di chiamata	29
	7-6	Funzionamento del duplex (con frequenze separate)	30
	7-7	Funzionamento del tasto per trasmissione dati	31
	7-8	Funzionamento della sintonia di banda passante	31
	7-9	Funzionamento del filtro " NOTCH "	32
	7-10	Funzionamento del RIT	32
	7-11	Funzionamento dei tasti SU/GIU' sul microfono	33
	7-12	Funzionamento della lettura del ROS (SWR)	34
CAPITOLO	8	Funzionamento delle memorie e della scansione	34
	8-1	Scelta del canale di memoria e del VFO	34
	8-2	Programmazione dei canali di memoria	35
	8-3	Programmazione del canale di chiamata	35
	8-4	Cancellazione delle memorie	36
	8-5	Funzionamento della scansione	36
CAPITOLO	9	Manutenzione e regolazioni	39
	9-1	Manutenzione	39
	9-2	Regolazioni	40
CAPITOLO	10	Viste interne.....	41
	10-1	Circuito principale e circuito di RF	41
	10-2	Circuiti del PLL e delle logiche	42
CAPITOLO	11	Installazione delle opzioni	42
	11-1	Smontaggio del ricetrasmittitore	42
	11-2	Circuito di TONE - SQUELCH UT - 34	43
	11-3	Circuito sintetizzatore di voce UT - 36	43
	11-4	Filtro stretto per CW FL - 83	44
	11-5	Circuito con QUARZO ad alta stabilità CR - 64	44
CAPITOLO	12	Accessori opzionali	45
CAPITOLO	13	Schema a blocchi	46
CAPITOLO	14	Specifiche	47
CAPITOLO	15	Schemi elettriciIN ALLEGATO

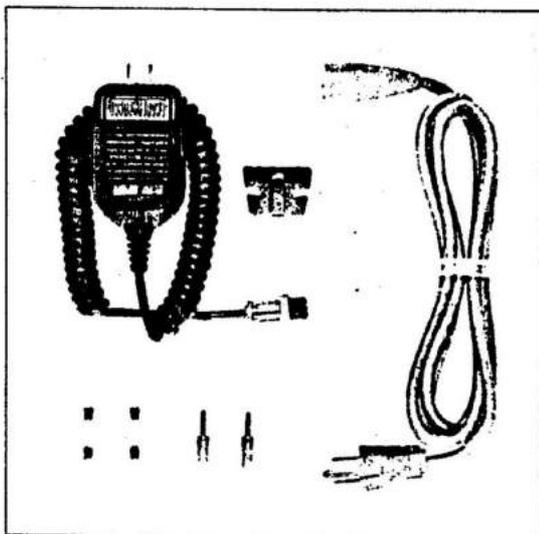
Vi ringraziamo molto di avere scelto questo prodotto della ICOM

Lo IC-275A/E, che è il più sofisticato ricetrasmittitore a 144 Mhz per tutti i Modi di emissione, attualmente disponibile sul mercato. è il risultato sia della progettazione più avanzata della ICOM nell'interfacciamento con i microprocessori, di cui è esempio il nuovo sistema CI-V, una prerogativa che permette un facile e comodo controllo computerizzato del vostro IC-275A/E. Inoltre, lo IC-275A/E è dotato de l nuovo rivoluzionario sistema DDS della ICOM (Sintetizzatore Digitale Diretto), che è una novità avanzatissima, progettata con computer, ed è in grado di eliminare la necessità di un circuito PLL nello IC-275A/E.

Questo recentissimo sviluppo della progettazione dà un'ulteriore prova della continua dedizione della ICOM a soddisfare le esigenze sempre più sofisticate di alta tecnologia degli operatori radio-amatoriali, fornendo proprio quel prodotto che essi richiedono.

Per comprendere pienamente ed apprezzare le possibilità d'uso del vostro nuovo IC-275A/E, vi preghiamo di studiare attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso, Rivolgetevi liberamente a qualsiasi rivenditore autorizzato o centro di assistenza della ICOM, se avete dei dubbi circa il funzionamento o le possibilità dello IC275A/E.

ESTRAZIONE DALL'INBALLAGGIO

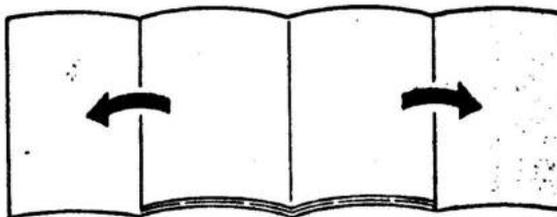


Accessori

Quantità

1. Cavo alimentazione in CA ... 1
2. Spina per altoparlante est.... 1
3. Spina per il tasto 1
4. Fusibili di ricambio 2
5. Microfono 1
6. Gancio per microfono 1

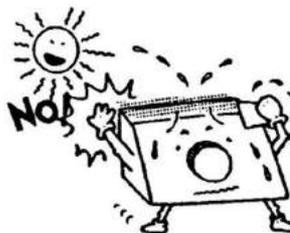
* Vi preghiamo di aprire nel seguente modo la copertina anteriore e posteriore di questo manuale, per aiuto e riferimento mentre usate lo IC-275A-E



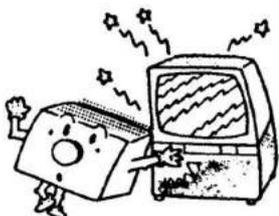
* POSIZIONI PER L'INSATALLAZIONE



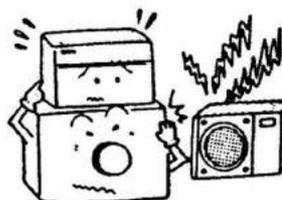
* NON disponetelo in ambienti troppo caldi, umidi o polverosi



* NON usatelo direttamente sotto il sole

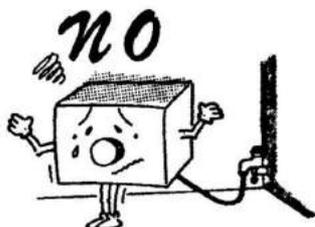


* NON disponetelo vicino ad apparecchi radio o tv, dove può captare rumori o segnali estranei.



* NON disponete un alimentatore per CA sull'apparato, o viceversa.

* COLLEGAMENTO A TERRA



Per evitare folgorazioni, interferenze alla TV o alle radiocomunicazioni ed altri problemi, assicuratevi di mettere a terra l'apparato, tramite il **TERMINALE DI MESSA A TERRA**. Per ottenere i migliori risultati, usate conduttori a filo o a nastro della maggior sezione che è disponibile. e realizzate il collegamento più corto che sia possibile.



USATE SOLAMENTE un tubo di aquedotto cittadino, come valida presa di terra, se il tubo è ben collegato a terra e se è di metallo. **NON USATE MAI** un tubo del GAS o di una conduttura elettrica per la messa a terra

* **NON USATE MAI** un tubo del GAS o di condutture elettriche per la messa a terra.

* USATE il filo o nastro della maggior sezione disponibile, con collegamento più corto possibile.

* ALIMENTAZIONE

ATTENZIONE: Tensioni superiori a 15 Vcc possono danneggiare questo ricetrasmittitore. Controllate la tensione di uscita prima di collegare il cavo di alimentazione, qualora usiate questo apparato con alimentatori per CA non originali della ICOM.

CAPITOLO 2 CARATTERISTICHE

* AVANZATISSIMO SINTETIZZATORE DI FREQUENZA DI NUOVA PROGETTAZIONE DELLA ICOM

* Tempo di aggancio 5 millisecondi

La ICOM è fiera di annunciare la sua recente conquista tecnologica che ha permesso di sviluppare un nuovo sistema di sintesi di frequenza: il circuito DDS ICOM (Sintetizzatore Digitale Diretto). Avendo la capacità di agganciarsi in 5 millisecondi, questo nuovo sistema fornisce uno dei tempi di aggancio del ricetrasmittitore più veloci che siano attualmente sul mercato, ed è ideale per l'uso con i ben noti sistemi di telecomunicazioni PACKET ed AMTOR.

I progettisti della ICOM hanno ottenuto questi risultati grazie al progetto di un sofisticato circuito PLL che mescol, in un secondo tempo separato, la frequenza di riferimento generata dal DDS, in un sistema avanzato di doppio anello agganciato in fase.

* E' INSTALLATA UNA CPU DI NUOVA PROGETTAZIONE DELLA ICOM

* Grande capacità di Memoria incorporata, con 99 Canali.

Nello IC-275A/E sono disponibili 99 Memorie programmabili, per immagazzinare la frequenza, il Modo, la frequenza del subtono, il funzionamento del subtono (ACCESO/SPENTO), la direzione del Duplex e l'informazione di spostamento di spostamento di frequenza. Queste Memorie vengono mantenute attive da una batteria di continuità al Litio, fino ad un

* Avanzato sistema di comando a distanza

E' possibile effettuare comunicazioni complete, usando un Personal Computer, dotato di presa RS-232, usando la porta seriale, montata sul pannello posteriore dello IC-275A/E, Il Computer controlla la frequenza, il Modo operativo, la scelta del VFO A/B, e le Memorie, qualora si impieghi un'adatta interfaccia. La porta seriale impiega una velocità dei dati standard di 1200 Baud.

* Visore di comando lettura

Nello IC-275A/E un visore LCD (a cristalli liquidi) di nuovo tipo utilizza un'illuminazione diffusa di colore arancione, per garantire una comoda visione quando si opera alla luce del giorno. Questo visore indica il VFO in uso, il Modo operativo, il Canale di Memoria, il Modo con separazione RX/TX, il Modo di scansione ed altre informazioni.

* Versatilità della scansione

Lo IC-275A/E comprende in totale quattro diverse funzioni di scansione, permettendo di accedere facilmente a una vasta gamma di frequenze.

- * SCANSIONE DELLE MEMORIE: esplora ripetutamente tutti i 99 Canali di Memoria, in sequenza.
- * SCANSIONE PROGRAMMATA: consente l'esplorazione fine di una determinata gamma di frequenza, mediante la scansione ripetitiva.
- * SCANSIONE MEMORIE SELETTIVA NEL MODO: tiene sotto controllo automaticamente tutte le Memorie che contengono frequenze programmate con uno stesso Modo.
- * SCANSIONE DI MEMORIE SELETTIVA NEL MODO: tiene sotto controllo automaticamente tutte le Memorie che contengono frequenze programmate con lo stesso Modo.

* ECCEZIONALI PRESTAZIONI DEL RICEVITORE

* Manopole di regolazione del PTB e del NOTCH

Il sistema di sintonia della banda passante (PTB) e di filtro ad eliminazione di banda (NOTCH) della ICOM in passato sono stati inclusi come normale dotazione di alta qualità nei ricetrasmittitori ICOM per Onde Corte, ma ora queste comode funzionalità si possono apprezzare anche in un ricetrasmittitore in VHF: lo IC-275A/E. La sintonia della banda passante permette una regolazione continua della frequenza centrale della banda passante di Media Frequenza mentre il filtro NOTCH di Media Frequenza assicura una chiara ricezione operativa. Anche in presenza di forti interferenze.

* Alta sensibilità , alta gamma dinamica

L'amplificatore in RF dello IC-275A/E utilizza un GaAS-FET (3SK121) a bassa figura di rumore, ad alto guadagno, di tipo a disco, progettato per le applicazioni UHF. Inoltre, dato che impiega anche un Mixer di tipo bilanciato, contenente dei FET a giunzione J-FET, (2SK125) nello stadio di mescolazione, ne vengono garantite un'elevata sensibilità ed un'elevatissima gamma di dinamica

* RICETRASMETTITORE VHF COMPLETO

* Dimensioni compatte

Le dimensioni compatte dello IC-275A/E - soltanto 241 mm di larghezza, 94 di altezza e 239 mm di profondità - rendono molto semplice l'installazione nella maggior parte delle situazioni in portatile: su automobili, aeroplani, barche o perfino in valigia.

* Funzionamento in PACKET ed AMTOR

Il pannello posteriore dello IC-275A/E è dotato di una presa terminale di facile accesso per il funzionamento in AFSK (Commutazione con spostamento di frequenza audio). Usate il TASTO [DATA] per commutazione rapidamente tra il funzionamento in ricezione e quello in trasmissione. Questa comoda funzione è resa possibile nello IC-275A/E dal nuovo Sistema DDG esclusivo della ICOM (Sintetizzatore Digitale Diretto).

* Funzionamento in "Break-in" completo

Per gli operatori in CW, sono disponibili sia il "Break-in" completo, sia quello parziale, per ottenere comunicazioni in CW semplici, rapide e di grande naturalezza

✳ OPZIONI DISPONIBILI

CIRCUITO PREAMPLIFICATORE AG-25

Peamplificatore a 144 MHz, di tipo per montaggio su palo

SINTETIZZATORE DI VOCE UT-36

Recita la frequenza presente sul visore, il Modo operativo

CIRCUITO DI TONE-SQUELCH UT-34

Vi mette a disposizione un sistema di comunicazione esente da interferenze.

CIRCUITO DI INTERFACCIA PER SATELLITI CT-16

Circuito di interfacciamento con lo IC-475A/E per comunicazioni via satellite.

ADATTATORE PER SISTEMA AQS* CT-15

Si vedano le funzioni elencate sotto.

FILTRO STRETTO PER CW FL-83

+/- 250 Hz al punto a -6 dB.

CIRCUITO CON QUARZO AD ALTA STABILITA' CR-64

0,5 ppm (da -30 a + 0 gradi centigradi).

* AQS si riferisce al Sistema "Amateur Quinmatic", che comprende le cinque funzioni sotto elencate. Le comunicazioni digitali sono possibili con lo IC-275A/E, usando L'ADATTATORE PER AQS CT-15.

(1) ACCESSO AD UN CANALE LIBERO

Il ricetrasmittitore ricerca un Canale Libero in gamma, spostandosi automaticamente su quel Canale.

(2) FUNZIONAMENTO DELLO SQUELCH IN BASE AL NOMINATIVO:

Lo Squelch si apre solamente quando il nominativo della stazione che viene ricevuta corrisponde esattamente al nominativo programmato.

(3) FUNZIONAMENTO CON SQUELCH A CODIFICA DIGITALE:

Lo Squelch si apre solamente quando il codice di cinque cifre che viene ricevuto corrisponde esattamente al codice programmato

(4) FUNZIONAMENTO CON TRASFERIMENTO DEI MESSAGGI:

Si può trasferire un messaggio di 14 caratteri per ottenere delle comunicazioni visive. I messaggi vengono visualizzati in un visore di messaggi opzionale

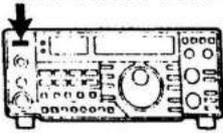
(5) FUNZIONE DI MEMORIZZAZIONE DEL CODICE DIGITALE:

Si possono memorizzare fino ad 8 tipi di codici digitali di accesso

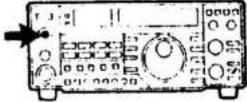
CAPITOLO 3 FUNZIONI DEI COMANDI

3-1 PANNELLO FRONTALE

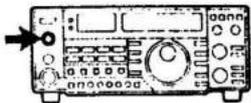
- (1) **INTERRUTTORE GENERALE [POWER]**: questo è un interruttore che si blocca quando è premuto, il quale controlla l'alimentazione generale dello IC-275A/E



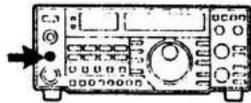
- (2) **MANOPOLA DEL VOLUME [AF]** questa manopola regola il livello dell'uscita sonora. Ruotandola in senso orario si aumenta il livello.



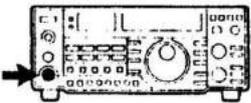
- (3) **MANOPOLA DELLO SQUELCH [SQL]**: questa manopola regola il livello di soglia dello Squelch. Per disattivare la funzione dello Squelch, ruotare questa manopola completamente in senso antiorario. Per aumentare il livello della soglia, ruotare la manopola in senso orario.



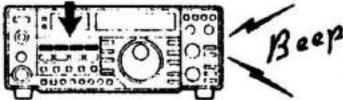
- (4) **PRESA PER CUFFIE [PHONES]**: questa presa può accogliere una spina standard da 6,3 mm, proveniente da cuffie con impedenza da 4 a 16 Ohm. Si possono usare anche le cuffie stereofoniche, senza alcuna modifica.



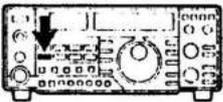
- (5) **CONNETTORE PER MICROFONO [MIC]**: collegate un adatto microfono a questo connettore. Il microfono da palmo HM-12 in dotazione, oppure i microfoni opzionali elencati nel CAPITOLO 12 OPZIONI, sono i più adatti.



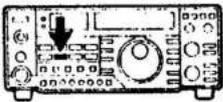
- (6) **TASTI DI SELEZIONE DEL MODO [FM] [USB] [LSB] [CW/N]**: questi tasti selezionano uno qualsiasi dei quattro Modi operativi dello IC-275A/E: FM, USB, LSB, FM, oppure CW. Premete il tasto corrispondente al Modo che desiderate.



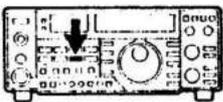
- (7) **TASTO DEL COMPRESSORE DI MODULAZIONE [COMP]**: questo tasto attiva o disattiva alternativamente il circuito compressore di modulazione incorporato



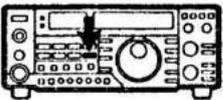
- (8) **TASTO DEL PREAMPLIFICATORE [PREAMP]**: questo tasto attiva e disattiva alternativamente il preamplificatore del ricevitore, qualora sia stato installato il preamplificatore opzionale AG-25. Questo [PREAMP] non funziona quando viene attivato il TASTO [DATA] descritto al punto (27).



- (9) **TASTO DEL CONTROLLO AUTOMATICO DI GUADAGNO [AGC]**: questo tasto cambia la costante di tempo del circuito di AGC. Quando il tasto è IN FUORI, viene selezionata una costante di tempo LENTA. Quando il tasto è INSERITO, viene selezionata una costante di tempo VELOCE.



- (10) **TASTO DEL "NOISE-BLANKER" [NB]**: premete questo tasto in dentro, per ridurre i disturbi di tipo impulsivo, come ad esempio quelli prodotti dai sistemi di accensione degli autoveicoli.



(11) TASTO DEL "TONE-SQUELCH" [T.SQL]: premete questo tasto per attivare o disattivare alternativamente



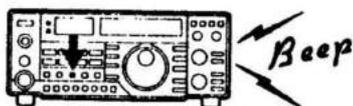
la funzione del Tone-Squelch, qualora sia stato installato il circuito opzionale di TONE-SQUELCH UT-34.

(12) TASTO DI IMPOSTAZIONE DEI SUBTONI [SET]: questo tasto viene usato assieme al TASTO



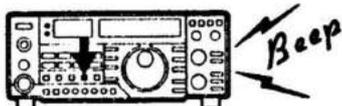
[TONE] descritto sotto al punto (13) per impostare la frequenza del subtono per il funzionamento del codificatore a subtoni.

(13) TASTO DEI SUBTONI / DELLA NOTA DI CHIAMATA [TONE]:

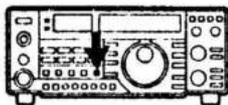


IC-275A (Versione USA): premete per attivare il circuito incorporato dei subtoni. IC-275E (Versione EUROPA): premete per attivare e trasmettere la nota di chiamata a 1750 Hz.

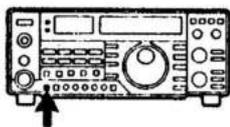
(14) TASTO PER USO DUPLEX [DUP]: premete questo tasto per selezionare il funzionamento in Modo Simplex o in Duplex



(15) TASTO DI CONTROLLO DEL DUPLEX [CHK]: questo tasto permette all'operatore di controllare la frequenza di trasmissione, quando è stato selezionato il Modo Duplex



(16) TASTO DI TRASMISSIONE / RICEZIONE [XMIT]:



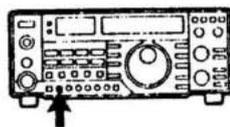
Questo tasto viene usato per commutare manualmente il ricetrasmittitore dal modo di trasmissione al modo di ricezione, e viceversa

Posizione IN DENTRO: Trasmissione

Posizione IN FUORI: Ricezione

(17) TASTO DELLO STRUMENTO [S,RF] [C,ALC]:

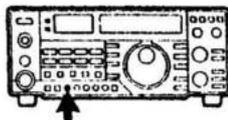
questo tasto seleziona il funzionamento dello strumento, ed indica quanto segue



POSIZIONE DEL TASTO	IN RICEZIONE	IN TRASMISSIONE
S.RF (IN FUORI)	Intensità dei segnali	*Potenza uscita RF
C.ALC (IN DENTRO)	FM: centratura frequenza	Livello di ALC
" " " " "	SSB,CW: Intensità del segnale.	

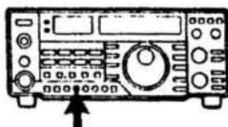
* IL DEVIATORE [TX-METER] sul pannello posteriore deve trovarsi sulla posizione [RF], perchè venga indicata la potenza relativa di uscita.

(18) MANOPOLA DELLA POTENZA RF [RF PWR]:



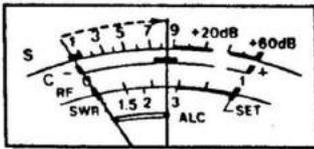
Questa manopola varia con continuità la potenza di uscita RF da 2,5 W sino al massimo. Ruotatela in senso orario per aumentare la potenza di uscita.

(19) MANOPOLA DEL GUADAGNO IN RF [RF GAIN]:



Modi SSB e CW:

Questa manopola fa variare il guadagno dello stadio in RF, quando l'apparato si trova in ricezione. Ruotatela in senso orario per ottenere il massimo guadagno.

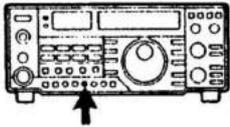


Nei Modi SSB e CW, l'apparato può ricevere i segnali che superano il livello che viene impostato sullo strumento.

modo FM:

Questa manopola mette in funzione l'attenuatore variabile con continuità da 0 a 20 dB, quando il ricetrasmittitore si trova nel Modo di ricezione.

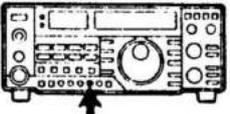
(20) MANOPOLA DEL RITARDO IN CW [DELAY]:



Questa manopola fa variare il tempo di ritardo della commutazione da trasmissione a ricezione, durante il funzionamento in CW. La regolazione va effettuata in funzione della velocità di manipolazione che si usa.

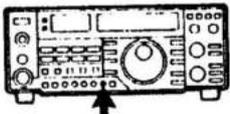
Ruotando in senso orario si fa aumentare il tempo di ritardo

(21) MANOPOLA DEL TONO AUDIO [AF TONE]:



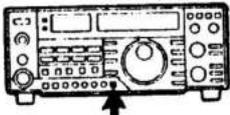
Questa manopola fa variare la tonalità del suono del ricevitore. Regolate la manopola per ricevere la tonalità sonora più chiara e piacevole possibile.

(22) MANOPOLA DEL GUADAGNO MICROFONICO [MIC GAIN]:



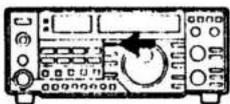
Regolate questa manopola per un conveniente livello di modulazione mentre parlate davanti al microfono usando il vostro normale livello di voce. Ruotate la manopola in senso orario per aumentare il guadagno.

(23) TASTO DELLA VOCE [SPEECH]:



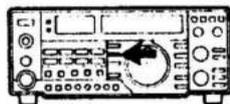
Questo tasto attiva il sintetizzatore di voce opzionale UT-36 che recita in Inglese la frequenza visualizzata, il Modo operativo, ecc.

(24) TASTO AVVIO / ARRESTO DELLA SCANSIONE [SCAN]:



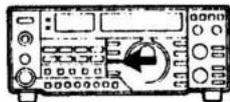
Questo tasto avvia o arresta tutte le funzioni di scansione dello IC-275A/E.

(25) TASTO DI SCANSIONE DI MEMORIA SELETTIVA DI MODO [MODE-S]:



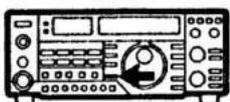
Questo tasto attiva e disattiva alternativamente la funzione di SCANSIONE DI MEMORIA SELETTIVA DI MODO.

(26) TASTO DI ESCLUSIONE DALLA SCANSIONE [SKIP]:



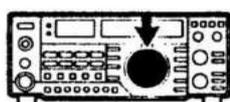
Questo tasto viene usato per impostare il Canale da saltare nella SCANSIONE MEMORIE.

(27) TASTO PER TRASMISSIONE DATI [DATA]:



Premete questo tasto per utilizzare i Modi operativi del tipo delle comunicazioni PACKET o AMTOR, che richiedono tempi di commutazione in trasmissione ed in ricezione molto rapidi.

(28) MANOPOLA DI SINTONIA:

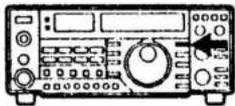


Ruotate questa manopola in senso orario per aumentare le cifre della ed in senso antiorario per farle diminuire.

* Ruotando continuamente e velocemente la MANOPOLA DI SINTONIA, si fa variare la frequenza in su o in giù di 10 KHz.

Ruotando lentamente la si fa variare invece di 2,5 KHz al giro.

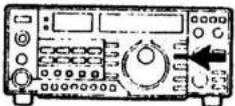
(29) TASTO SELETTORE DEI PASSI DI SINTONIA [TS]:



Premete questo tasto per aumentare i passi di sintonia ad 1 KHz per per passo, in qualsiasi Modo operativo. Premete e rilasciate nuovamente questo tasto per tornare al precedente passo di sintonia.

POSIZIONE	FM	USB/LSB/CW
IN FUORI	5 KHz	10 KHz
IN DENTRO	1 KHz	1 KHz

(30) TASTO DI SINTONIA A PASSI DA 1 MHz [MHz]:



Questo tasto imposta il passo di sintonia sul valore di 1 MHz in tutti i Modi operativi.

(31) TASTO DEI VFO [VFO]:



Questo tasto seleziona il VFO A o il VFO B per la sintonia. Ogni volta che si preme questo tasto si seleziona alternativamente uno dei due VFO.

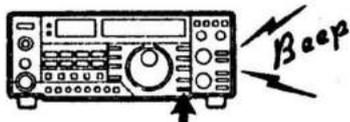
Questo tasto seleziona anche il Modo del VFO A o del VFO B a partire dal Modo CANALI DI MEMORIA o dal Modo CANALE DI CHIAMATA.

(32) TASTO PER SEPARAZIONE TX / RX [SPLIT]:



Questo tasto seleziona la correlazione tra le frequenze dei due VFO. In posizione premuto in dentro, un VFO serve per la ricezione, mentre l'altro VFO serve per la trasmissione. Ogni volta che si preme questo tasto, si seleziona alternativamente il Modo Simplex o il Modo Duplex.

(33) TASTO DI BLOCCO DELLA SINTONIA [LOCK]:



Questo tasto blocca elettronicamente la frequenza del visore e disattiva la MANOPOLA DI SINTONIA. Premendo in dentro questo tasto, verrà emesso un suono "BIP", per segnalare che la funzione è stata attivata.

(34) TASTO DEL CANALE DI CHIAMATA [CALL]:



Questo tasto seleziona il CANALE DI CHIAMATA, che viene più frequentemente utilizzato come frequenza di chiamata.

(35) TASTO DEL TRASFERIMENTO DI FREQUENZA [M > VFO]:



Questo tasto funziona in Modo differente, a seconda del Modo nel quale il ricetrasmittitore sta operando.

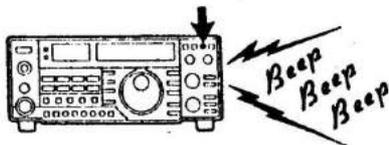
* Nel Modo VFO:

La frequenza e il modo operativo contenuti nel Canale di Memoria visualizzato vengono trasferiti nel VFO selezionato.

* Nel Modo CANALI DI MEMORIA:

La frequenza mostrata dal visore ed il Modo operativo vengono trasferiti nel VFO che era stato impiegato per ultimo, immediatamente prima di passare nel MODO CANALE DI MEMORIA.

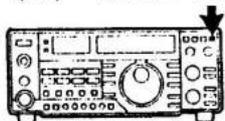
(36) TASTO DI EQUALIZZAZIONE DEI DUE VFO [A=B]:



Questo tasto uguaglia istantaneamente la frequenza ed il Modo operativo dei due VFO.

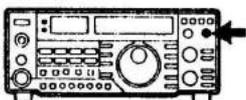
* Il visore non cambia quando viene premuto il TASTO [A=B].
Comunque, la conferma del processo di equalizzazione si può avere premendo il TASTO [VFO], che controlla la frequenza e il Modo dell'altro VFO.

(37) TASTO DEL FILTRO "NOTCH" [NOTCH]:



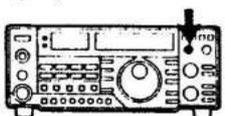
Questo tasto attiva e disattiva alternativamente il circuito del FILTRO NOTCH

(38) MANOPOLA DEL FILTRO "NOTCH" [NOTCH]:



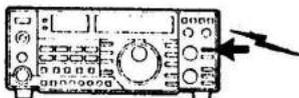
Questa manopola sposta la frequenza del FILTRO NOTCH. Regolate tale manopola per ridurre o eliminare i segnali che interferiscono.

(39) SINTONIA DELLA BANDA PASSANTE [PTB]:



Questa manopola permette di sintonizzare continuamente la selettività della banda passante, spostando la frequenza centrale del filtro su uno dei due lati della frequenza di ricezione, nei Modi SSB o CW.

(40) TASTO DEL RIT [RIT]:



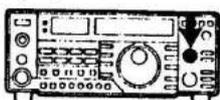
Questo tasto attiva e disattiva il circuito del RIT. Sul VISORE DI FREQUENZA appare l'indicazione "RIT", quando la funzione del RIT è attivata.

(41) TASTO DI AZZERAMENTO DEL RIT [RIT-CL]:



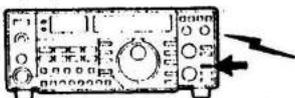
Questo tasto cancella la Memoria che contiene le informazioni dello spostamento di frequenza, e riporta il piccolo visore della sintonia incrementale a "0.".

(42) MANOPOLA DELLA SINTONIA INCREMENTALE [-RIT+]:



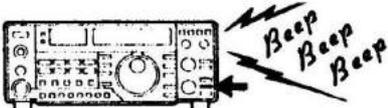
Questa manopola sposta la frequenza di ricezione sino ad un massimo di 9,9 KHz, su entrambi i lati della frequenza indicata sul VISORE di FREQUENZA.

(43) TASTO DI LETTURA DELLE MEMORIE [MEMORY]:



Questo tasto seleziona il Modo CANALI DI MEMORIA. Sul VISORE DI FREQUENZA appare l'indicazione "MEMO" e scompaiono le indicazioni "VFO A" o "VFO B".

(44) TASTO DI SCRITTURA DELLE MEMORIE [MW]:



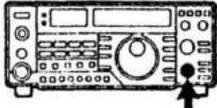
Premete questo tasto per memorizzare le informazioni presenti sul visore in un Canale di Memoria.

(45) TASTO DI CANCELLAZIONE DELLE MEMORIE [M-CL]:



Questo tasto cancella le informazioni non necessarie in qualsiasi Canale di Memoria. Quando viene premuto, le informazioni nel Canale di Memoria presente sul visore vengono cancellate, ed il Canale di Memoria ritorna allo stato vuoto.

(46) MANOPOLA DEL SELETTORE DEI CANAL DI MEMORIA [MEMO]:



Questa manopola viene usata per selezionare i Canali di Memoria

(47) VISORE DELLA FREQUENZA:



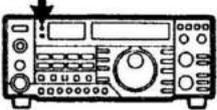
Si veda il PARAGRAFO 3-2 VISORE DELLA FREQUENZA per ulteriori informazioni.

(48) STRUMENTO INDICATORE:



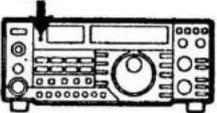
Lo strumento funziona come indicatore di intensità del segnale oppure come discriminatore a zero centrale, durante la ricezione e come indicatore dell'uscita RF o del livello di ALC, durante la trasmissione. Si veda il punto (17) TASTO DELLO STRUMENTO.

(49) INDICATORE DI TRASMISSIONE [XMIT].



Questo indicatore si illumina quando il ricetrasmittitore sta trasmettendo.

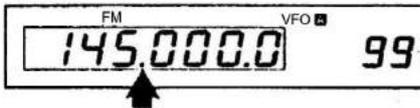
(50) INDICATORE DI RICEZIONE [RECV]:



Questo indicatore si illumina quando il ricetrasmittitore sta ricevendo.

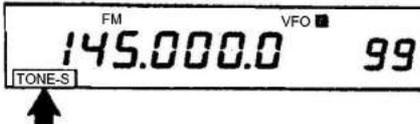
3-2 VISORE DELLA FREQUENZA

(51) LETTORE DELLA FREQUENZA



Questo lettore mostra la frequenza operativa, usando un formato con 7 cifre, con risoluzione di 100 Hz.

(52) INDICATORE DEL TONE-SQUELCH [TONE-S]:



La scritta "TONE-S" appare quando l'apparato viene attivato, usando la funzione di Tone-Squelch, con inserito il circuito opzionale di TONE-SQUELCH UT-34.

La scritta "TONE" appare invece quando l'apparato viene attivato usando la funzione dei subtoni (versione IC-275A), oppure la funzione della nota di chiamata (versione IC275E).

(53) INDICATORE DEL DUPLEX



Appare la scritta "DUP+" oppure "DUP-", quando il Modo Duplex viene selezionato usando il TASTO [DUP].

(54) INDICATORE DI SEPARAZIONE TX / RX



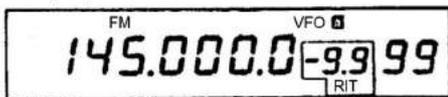
Appare la scritta "SPLIT" quando si usano i VFO separatamente per le frequenze di trasmissione di ricezione.

(55) INDICATORE DI SCANSIONE



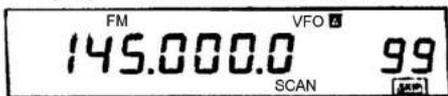
Appare la scritta "SCAN", ogni qualvolta viene selezionata una funzione di scansione

(56) INDICATORE DI SPOSTAMENTO DI FREQUENZA DEL RIT



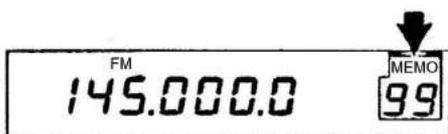
Appare la scritta "RIT" e lo spostamento di frequenza, quando è stato attivato il circuito del RIT.

(57) INDICATORE DI ESCLUSIONE DEL CANALE



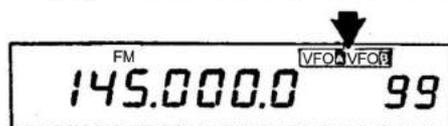
Appare la scritta "SKIP", quando il Canale di Memoria presente sul visore è programmato per l'esclusione dalla scansione.

(58) INDICATORE DELLE MEMORIE



Appare la scritta "MEMO" ed il numero del Canale di Memoria selezionato (da 1 a 99, P1, P2 e "C"), quando è stato selezionato il Modo CANALI DI MEMORIA o i Modo CANALE DI CHIAMATA.

(59) INDICATORE DEL VFO



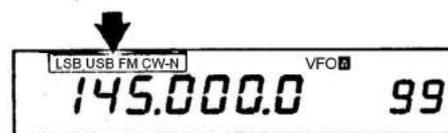
Appare la scritta "VFO A" o "VFO B", indicando qual'è il VFO attualmente selezionato, mentre si opera nel Modo VFO.

(60) INDICATORE DI TRASMISSIONE DI DATI



Appare la scritta "DATA", quando è stato premuto il TASTO [DATA]

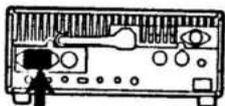
(61) INDICATORE DEI MODI OPERATIVI



Questa zona del visore mostra il Modo operativo attualmente selezionato. I Modi disponibili sono: LSB, USB, FM, CW o CW-Narrow (a banda stretta).

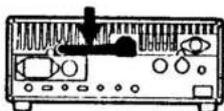
3-3 PANNELLO POSTERIORE

(62) PRESA DI ALIMENTAZIONE PER RETE IN CA



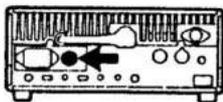
La PRESA DI ALIMENTAZIONE PER CA permette di collegare il IC-275A/E ad una presa di rete in CA, reamite il cavo per CA in dotazione.

(63) CAVO DI ALIMENTAZIONE DI POTENZA IN CC



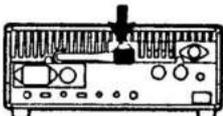
Questo cavo eroga 13,8V in CC, e viene collegato alla PRESA DI ALIMENTAZIONE IN CC, come descritto al punto (65), quando si opera con alimentazione in CA.

(64) PORTAFUSIBILE [FUSE]



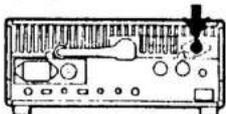
Questo portafusibile contiene i fusibili per l'alimentazione in CA. Usate i fusibili di ricambio forniti in dotazione, per sostituire un fusibile vecchio o danneggiato.

(65) PRESA DI ALIMENTAZIONE IN CC [DC 13.8]



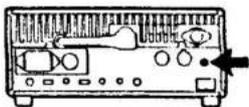
Collegate qui il cavo di alimentazione in CC proveniente da un alimentatore esterno per CA. Si veda il CAPITOLO 12 per informazioni riguardanti gli alimentatori opzionali per CA, disponibili daal ICOM.

(66) CONNETTORE DI ANTENNA [ANT]



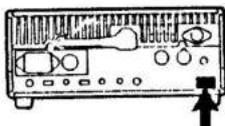
Collegate a questo connettore un'antenna da 50 Ohm di impedenza. Il connettore dev'essere adatto per una presa PL-259.

(67) PRESA PER COMANDO A DISTANZA



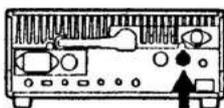
Questa è una presa per trasmissione dati, progettata per l'impiego con un Personal Computer, per il telecomando delle funzioni del ricetrasmittitore.

(68) TERMINALE DI MESSA A TERRA [GND]



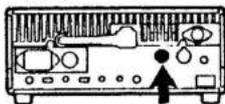
Per evitare le folgorazioni, le interferenze alla TV ed alle radioaudizioni ed altri problemi, assicuratevi di mettere a terra il ricetrasmittitore tramite il TERMINALE DI MESSA A TERRA.

(69) PRESA PER AQS [AQS]



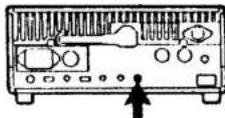
Questa presa eroga i segnali per il sistema AQS (Amateur Quinmatic System).

(70) PRESA PER ACCESSORI (1) [ACC (1)]



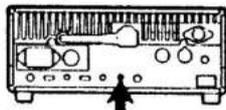
Questo connettore eroga vari segnali, come ad esempio la commutazione TX/RX, l'uscita del ricevitore, l'ingresso per ALC, ecc.

(71) PRESA PER ALTOPARLANTE ESTERNO [EXT SP]



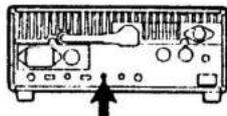
Collegate a questa presa un altoparlante esterno, se necessario. Usate un altoparlante con impedenza da 4 a 16 Ohm. Quando si usa la PRESA PER ALTOPARLANTE ESTERNO, l'altoparlante interno non funziona.

(72) MANOPOLA DI LIVELLO DEL COMPRESSORE DI MODULAZIONE [COMP LEVEL]



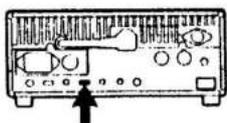
Questa manopola varia il livello di compressione, quando il TASTO [COMP] è premuto in dentro. Il guadagno di questo circuito è di circa 10 dB.

(73) MANOPOLA DEL TONO DEL MICROFONO [MIC TONE]



La risposta sui bassi e sugli acuti del segnale da voi trasmesso si può modificare, regolando questa manopola.

(74) DEVIATORE DELLO STRUMENTO IN TRASMISSIONE [TX-METER]

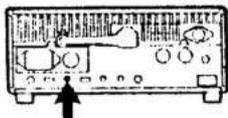


Durante la trasmissione, questo deviatore seleziona una delle seguenti tre sfunzioni dello strumento.

- * RF: Lo strumento indica la potenza relativa di uscita in RF, quando viene attivato dal TASTO DELLO STRUMENTO sul pannello frontale impostandolo sulla posizione [S.RF] (IN FUORI).
- * SET: Impostate il deviatore sulla posizione [SET] per calibrare lo strumento sul pannello frontale, per misurare il ROS (SVR) del sistema di antenna. Si veda il PARAGRAFO 7-12 per il procedimento di misura.

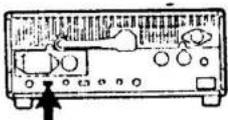
* SWR: Lo strumento sul pannello frontale indica direttamente il ROS (SWR) del sistema di antenna, dopo la calibrazione effettuata usando la posizione [SET]. Si veda il PARAGRAFO 7-12 per il procedimento di misura.

(75) MANOPOLA DI LIVELLO DELLA NOTA IN CW [CW SIDETONE]



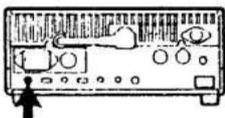
Questa manopola regola il livello sonoro del circuito di nota del CW. Regolate la manopola per il livello di ascolto che preferite.

(76) DEVIATORE PER SISTEMA "BREAK" IN CW [BK-IN]



Impostate questo deviatore sulla posizione [FULL] per il funzionamento in CW con Break-in completo, oppure sulla posizione [SEMI] per il funzionamento in Break-in parziale. Impostate questo deviatore sulla posizione [OFF] per il funzionamento in CW senza Break-in.

(77) PRESA PER IL TASTO [KEY]



Per il funzionamento in CW, collegate un tasto per CW a questa presa utilizzando la spina per il tasto, in dotazione.

CAPITOLO 4 INSTALLAZIONE

4-1 SCELTA INIZIALE

Scegliete una collocazione per il vostro ricetrasmittitore che permetta di accedere liberamente ai comandi del pannello frontale, una buona circolazione dell'aria ed un sufficiente spazio posteriore per accedere ai collegamenti sul pannello posteriore.

4-2 MONTAGGIO DEL RICETRASMETTITORE

Installazioni su mezzi mobili o imbarcazioni:

Per l'installazione del vostro IC-275A/E su mezzi mobili è disponibile la STAFFA opzionale per MONTAGGIO SU MEZZI MOBILI IC-MB5. Scegliete una posizione che possa sopportare il peso dell'apparato, e che non interferisca con il normale funzionamento del veicolo o del natante.

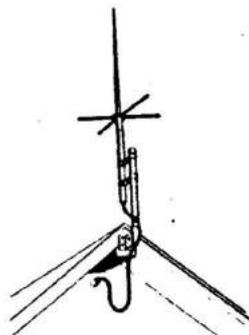
Quando montate l'apparato a bordo di un'imbarcazione, disponete la staffa di supporto in una posizione in cui l'apparato sia assoggettato il meno possibile a vibrazioni o a colpi di mare.

4-3 ANTENNE

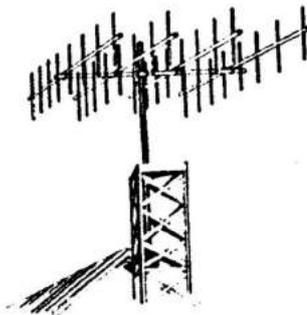
Le antenne svolgono un ruolo di massima importanza nelle comunicazioni via radio. Se l'antenna è inadeguata, il vostro ricetrasmittitore non potrà fornirvi le sue massime prestazioni. L'effetto migliore si otterrà con un'antenna ed una linea di discesa ben adattate a 50 Ohm. La linea di discesa deve essere di cavo coassiale. Il sistema di antenna deve presentare un ROS (SWR) inferiore ad 1,5:1, quando si usa una linea di trasmissione a 50 Ohm.

ATTENZIONE : Proteggete il vostro ricetrasmittitore dai fulmini, usando uno scaricatore di sovratensioni.

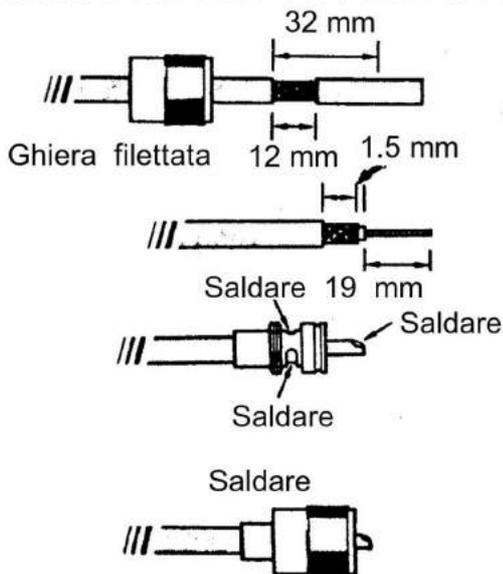
* Antenna tipo "GROUND-PLANE"



* Antenna direttiva di tipo "YAGI"



* MONTAGGIO DEL CONNETTORE PL-259



1) Infilate la ghiera filettata sul cavo coassiale.

2) Spellate il cavo come in figura, e stagnate circa 13 mm della calza schermante. Togliete la guaina esterna in plastica e spellate l'isolamento del conduttore centrale come in figura. Stagnate il conduttore centrale.

3) Infilate il corpo del conduttore sul cavo e saldatelo.

4) Avvitate la ghiera filettata sul corpo del connettore.

4 - 4 MESSA A TERRA

Si veda il CAPITOLO 1 PRECAUZIONI E PREPARATIVI PER L'USO, per informazioni più dettagliate sulla messa a terra.

CAPITOLO 5 INTERCONNESSIONI

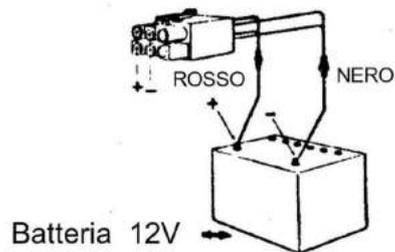
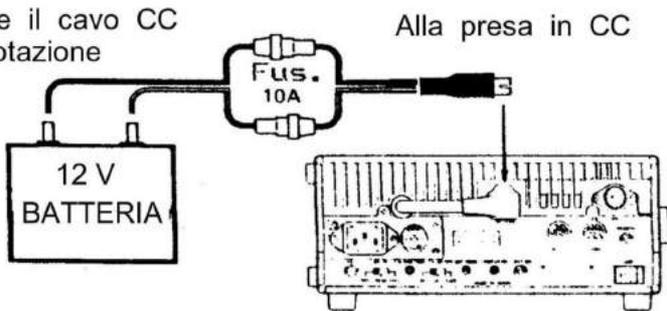
5-1 ALIMENTAZIONE

ATTENZIONE: Quando adoperate lo IC-275A/E con alimentazione da rete in CA, assicuratevi di aver collegato la spina di alimentazione in CA nella presa corrispondenza con il lato della FASE e del NEUTRO della spina nella giusta posizione.

Lo IC-275A/E ha un alimentatore-regolatore di tipo "Switching" già incorporato, Per alimentare lo IC-275A/E tramite un altro alimentatore esterno, o un'altra qualsiasi fonte di alimentazione assicuratevi che la tensione di uscita sia compresa tra 12 e 15 Vcc, e che la corrente erogabile sia di almeno 10 A.

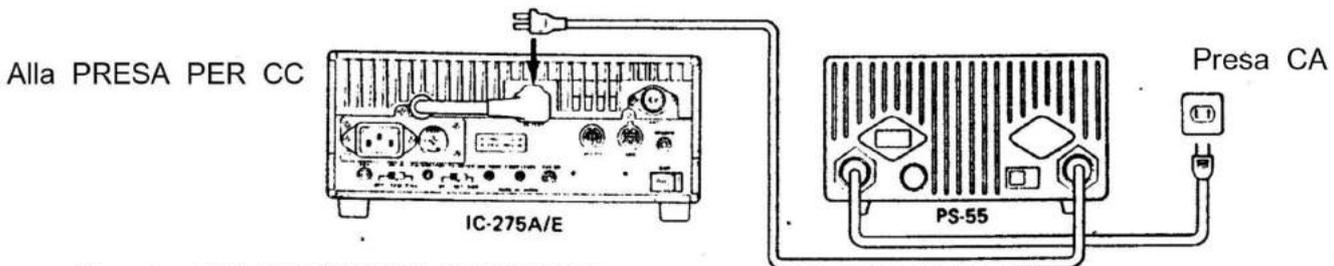
* Per il funzionamento in CC con una fonte di alimentazione in CC:

Usate il cavo CC in dotazione

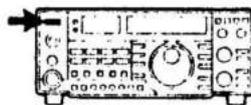


Per ragioni di sicurezza, ricordatevi di installare dei FUSIBILI nel cavo di alimentazione in CC nel caso vogliate collegare lo IC275A/E alla batteria di un veicolo. Collocate i fusibili il più possibile vicini alla batteria dell'auto.

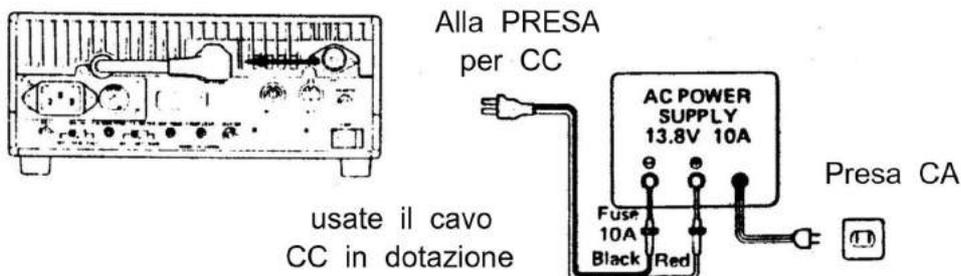
* Funzionamento in CA tramite il PS-55



Questo INTERRUTTORE GENERALE comanda contemporaneamente sia L'ALIMENTATORE IN CD PS-55 sia lo IC-275A/E.



* Funzionamento in CA con alimentatori CA non originali ICOM



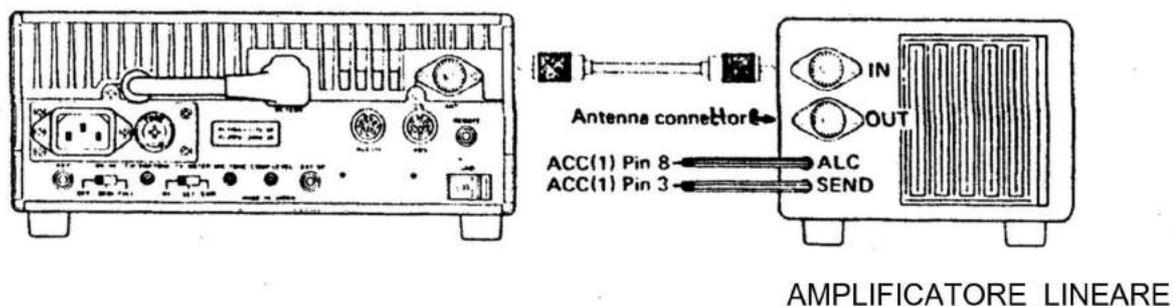
usate il cavo CC in dotazione

5-2 COLLEGAMENTO DI UN AMPLIFICATORE LINEARE

Lo IC275A/E è progettato per funzionare con un carico da 50 Ohm di impedenza. Qualsiasi amplificatore si voglia usare dovrà pertanto presentare un'impedenza di ingresso di 50 Ohm, per ottenere la massima efficienza.

- 1) Il contatto #3 della presa ACC(1) (SEND) viene collegato a massa quando il ricetrasmittente sta trasmettendo, e si scollega quando l'apparato ritorna in ricezione. Lo stato dell'uscita del contatto #3 comanda pertanto sia il funzionamento in trasmissione, sia quello in ricezione dell'apparato. Le specifiche per la portata della commutazione prevedono un massimo di 50 Vcc. NON SUPERATE mai questo limite.

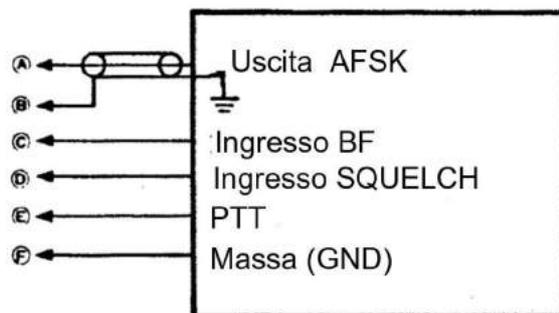
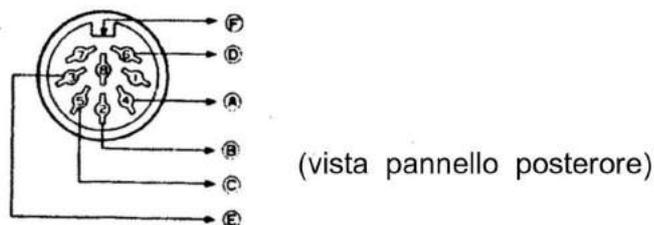
- 2) Il contatto #8 della PRESA ACC(1) è un ingresso di ALC per il segnale di Controllo Automatico di Livello, proveniente da un amplificatore esterno.



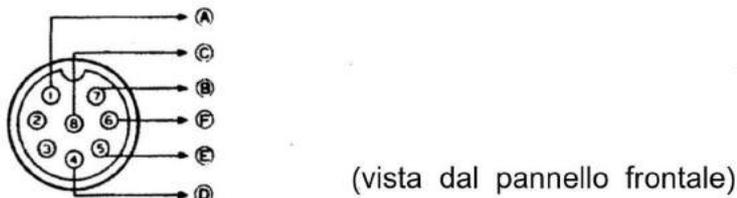
5 - 3 COLLEGAMENTO DI UN TERMINALE PER AFSK

Quando volete operare in AFSK, come ad esempio in RTTY, AMTOR, PACKET, collegate la PRESA ACC(1) seguendo lo schema mostrato sotto:

- * Usando la PRESA ACC(1)



- * Usando il CONNETTORE del MICROFONO



TERMINALE AFSK

5 - 4 INFORMAZIONI SUL CONNETTORE DEL MICROFONO

(8) USCITA BF (8) USCITA BF

(1) INGRESSO MICROFONO

(7) MASSA (del microfono)

(2) USCITA CC +8 V

(6) MASSA (del PTT)

(3) AUMENTA/DIMINUISCE FREQUENZA

(5) PTT

(4) COMMUTAZIONE SQUELCH

(Vista dal pannello frontale)

5 - 5 INFORMAZIONI SULLA PRESA ACC(1)

Sulla presa ACC(1) sono disponibili svariati segnali, come ad esempio l'uscita del ricevitore, l'ingresso del modulatore, la commutazione TX/RX, ecc.



Vista dal pannello posteriore

CONTATTO NUMERO	NOME	DESCRIZIONE
1	NC	Non collegato
2	GND	Massa
3	SEND	Lo IC275A/E viene commutato in trasmissione, quando questo contatto viene collegato a massa tramite il TASTO TX sul PANNELLO FRONTALE. Può anche venire collegato a massa quando l'apparato è collegato ad un computer esterno.
4	MOD	Collegato allo stadio modulatore il livello di amplificazione del modulatore si può variare tramite il DEVIATORE S1 dov'è collocato questo deviatore
5	AF	Uscita dello stadio rilevatore del ricevitore. Il livello di uscita si può regolare tramite il DEVIATORE S2 sul CIRCUITO PRINCIPALE. Si veda il PARAGRAFO 10-1. per la posizione di tale deviatore
6	SQLS	Questo contatto va alla tensione di massa quando lo SQUELCH si apre.
7	13,8	Uscita a 134,8 Vcc, commutata dal TASTO [POWER] sul pannello frontale. La massima capacità di corrente è 1 Amp.
8	ALC	Ingresso per la tensione esterna di ALC.

5 - 6 INFORMAZIONI SULLA PRESA PER "AQS"

Il funzionamento del Sistema AQS è descritto nel CAPITOLO 2 CARATTERISTICHE



(Vista dal pannello posteriore)

CONTATTO NUMERO	NOME	DESCRIZIONE
1	TX E	Massa del modulatore
2	TX MOD	Ingresso del modulatore
3	MUTE	Linea di silenziamento (MUTE) dell'uscita audio dell'ingresso del microfono. Il contatto è "BASSO", quando è silenziato.
4	CAC	Convalida del segnale di uscita per la funzione CAC (Accesso del Canale). Il contatto è "ALTO", quando la funzione CAC è attiva.
5	RX RF	Uscita dallo stadio rilevatore del ricevitore.
6	PTT	Collegato al circuito del PTT. Il contatto è "BASSO" in trasmissione.
7	SEND	Questo è un contatto di ingresso: L'apparato si commuta in trasmissione quando il contatto viene posto "BASSO".
8	SEARCH	Mentre viene cercato un Canale libero, il contatto è "BASSO"

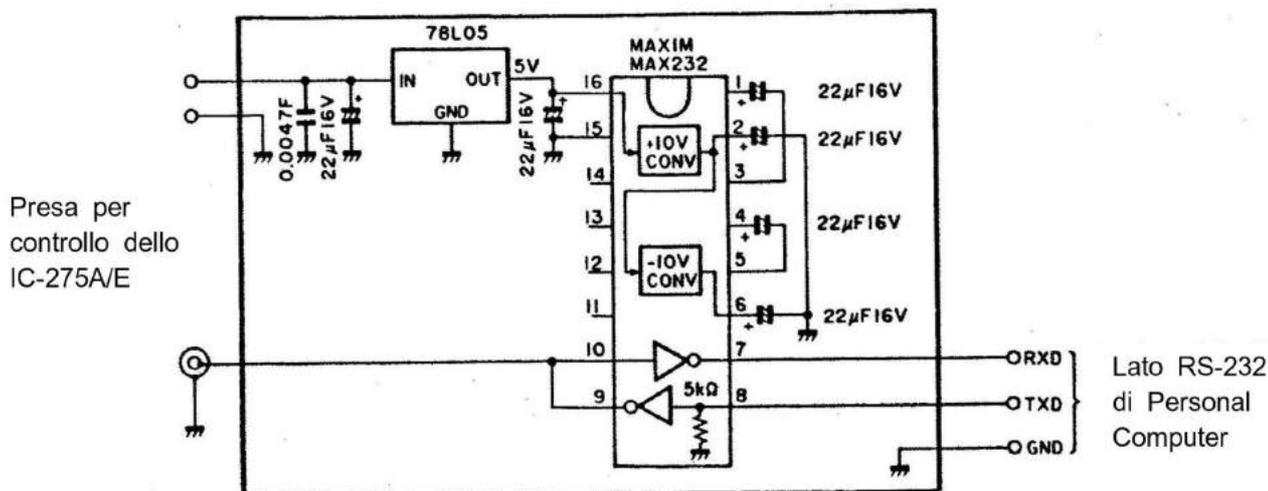
CONTATTO NUMERO	NOME	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE
9	E	Massa del demodulatore	
10	CI - V	Questo è il terminale di ingresso-uscita (I/O) della CPU per impostare la frequenza ed il Modo operativo.	
11	NC	Non collegato	
12	RECV	Quando si riceve un segnale, questo contatto è a livello "BASSO"	
13	13,8	Questo contatto eroga 13,8 Vcc per l'adattatore opzionale per AQS	

5-7 INFORMAZIONI SULLA PRESA PER PER COMANDO A DISTANZA (CI - V)

La ICOM ha introdotto un nuovo sistema di controllo di Reti di Area Locale, il SISTEMA ICOM DI INTERFACCIAMENTO PER COMUNICAZIONI CI . V, che impiega la standardizzazione CSMA (Sensore di Portante ad Accesso Multiplo con Rilevazione di Collisioni).

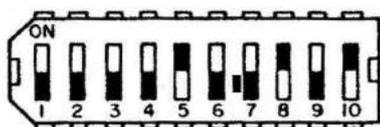
* Una linea di dati seriale convoglia tutti i dati di controllo. Il funzionamento è possibile se si installa un adattatore di livello di tensione, verso un Personal computer che sia dotato di porta seriale di tipo RS-232

* Interfacciamento tra lo IN-275A/E e la RS-232C:



I ricetrasmittitori ed i ricevitori che usano il Sistema CI - V della ICOM si scambiano le informazioni seriali nel formato PACKET. Il contenuto di un "pacchetto" (PACKET) di dati può venire cambiato impiegando gli interruttori S3 (numerati da 1 a 10), sul circuito delle LOGICHE.

INTERRUTTORI S3 (da 1 a 10)



Interruttori da 1 a 7 (per impostare un indirizzo per il vostro ricetrasmittitore): La posizione ON di ciascuno dei sette interruttori inposta un indirizzo indipendente per il vostro IC-275A/E.

GLI INTERRUTTORI S3 mostrati sopra si trovano sul circuito delle LOGICHE.

Interruttore SB (per impostare un segnale per la ricetrasmissione):

La posizione ON imposta un segnale ("flag") che viene usato per trasmettere o ricevere automaticamente i dati codificati dalle operazioni di ricetrasmissione, quando la frequenza viene cambiata o si ricevono dei dati codificati.

Interruttori 9 e 10 (per impostare la velocità baud del sistema CI - V):

Velocità in baud	Interruttore	
	9	10
9600	OFF	OFF
4800	ON	OFF
1200	OFF	ON
300	ON	ON

NOTA: La velocità standardizzata del sistema ICOM CI - V è di 1200 baud.

CAPITOLO 6 GENERALITA' SUL FUNZIONAMENTO

6 - 1 PREDISPOSIZIONI INIZIALI

Dopo aver seguito tutte le istruzioni per L'INSTALLAZIONE del CAPITOLO 4, compreso il collegamento di un sistema di antenna, impostate le manopole ed i tasti come indicato qui sotto:

- 1) Controllate la tensione di ingresso in CC, se usate un alimentatore per CA non originale ICOM.
- 2) E' indispensabile collegare un'antenna al CONNETTORE DI ANTENNA,

ATTENZIONE: se si trasmette senza antenna si può danneggiare l'apparato.
- 3) Occorre realizzare un collegamento di massa, tramite il TERMINALE DI MESSA A TERRA.

(1) Impostazione delle manopole e dei tasti sul pannello frontale.

MANOPOLA/TASTO	POSIZIONE	MANOPOLA/TASTO	POSIZIONE
(1) POWER	OFF (In fuori)	(19) RF GAIN	Max. senso ORARIO
(2) AF	Max. ANTIORARIO	(20) DELAY	In centro
(3) SQUELCH	Max. ANTIORARIO	(21) AF TONE	In centro
(7) COMP	OFF (In fuori)	(22) MIC GAIN	In centro
(8) PREAMP	OFF (In fuori)	(29) TS	OFF (In fuori)
(9) AGC	Lento (In fuori)	(30) MHz	OFF (In fuori)
(10) NB	OFF (In fuori)	(33) LOCK	OFF (In fuori)
(16) XMIT	Ricez. (In fuori)	(37) TASTO NOTCH	OFF (In fuori)
(17) S.RF/C.ALC	S.RF (In fuori)	(38) MANOPOLA NOTCH	In centro
(18) RF PWR	Max. ANTIORARIO	(39) PBT	In centro

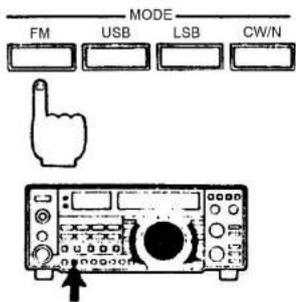
(2) Impostazioni dei deviatori sul pannello posteriore

MANOPOLA/TASTO	POSIZIONE	MANOPOLA/TASTO	POSIZIONE
(66) GND	Mettere a massa	(74) BK - IN	OFF (spento)
(72) TX - METER	Su RF		

6 - 2 FUNZIONAMENTO IN FM

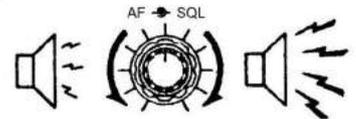
(1) Ricezione in FM

- 1) Impostate i tasti e le manopole come spiegato nel PARAGRAFO 6 - 1 *In questo Modo operativo la MANOPOLA [PBT], la MANOPOLA ed il TASTO [NOTCH], il TASTO [NB] e la MANOPOLA [AGC] non funzionano
- 2) Premete il TASTO dell'INTERRUTTORE GENERALE [POWER] in dentro per accendere l'alimentazione. * Si illuminano il VISORE DI FREQUENZA e lo STRUMENTO.

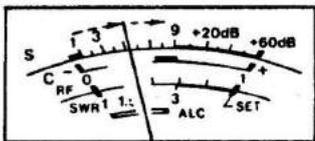
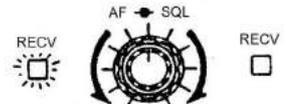


- 3) Premete il TASTO DEL MODO [FM] PER SELEZIONARE questo Modo.

*Apparirà l'INDICAZIONE "FM"

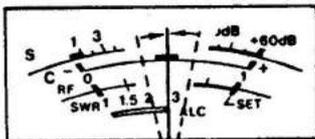


- 4) Regolate la MANOPOLA DEL VOLUME di BF su un livello gradevole per l'ascolto.



- 5) Ruotate la MANOPOLA [SQL] in senso orario, finchè il rumore viene silenziato.

SQUELCH: Se viene chiuso lo Squelch silenzia tutti i rumori uscenti dall'altoparlante quando non si sta ricevendo nessun segnale. Questo è utile quando si attende la chiamata da un'altra stazione.



- 6) Ruotate la MANOPOLA DI SINTONIA finchè si riceve un segnale in FM.

S.RF = posizione dello S-meter

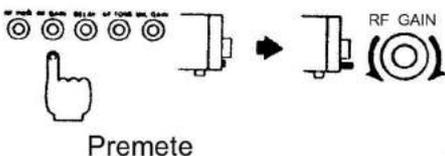
C.ALC = posizione discriminatore a zero centrale.

* S - meter

- * Quando sintonizzate un segnale in FM, effettuate la sintonia per la massima intensità del segnale, che viene indicato dallo strumento, al fine di ricevere la modulazione più chiare che sia possibile.

* Discriminatore a zero centrale

- * Lo strumento a zero centrale è utile per controllare se il segnale in ricezione lo si sta ricevendo con la massima efficacia. Per attivare il discriminatore a zero centrale, premete il TASTO [METER], escludendo dalla posizione [S.RF].



- 7) La MANOPOLA dello [RF GAIN] funziona da attenuatore variabile nel Modo FM. Ruotandola al massimo in senso antiorario si attenua il segnale di 20 dB.

* Funzionamento del Tone--Squelch

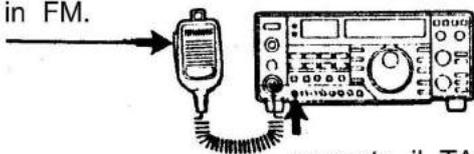
Questa è un funzione che viene aggiunta dal CIRCUITO opzionale TONE--SQUELCH UT-34. Essa è progettata per garantire comunicazioni esenti da interferenze con altre stazioni equipaggiate con lo stesso sistema.

(2) Trasmissioni in FM

Il seguente procedimento per trasmettere può venire avviato soltanto dopo aver completato le operazioni del PARAGRAFO 6-2 (1):

Ricezione in FM.

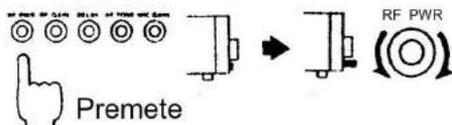
Premete il [PTT] oppure



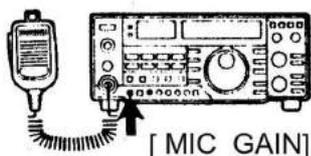
Selezionate il modo di trasmissione tramite il TASTO [XMIT] sul pannello frontale o il [PTT] sul microfono.

premete il TAST [XMIT]

- * Ogni qualvolta lo IC-275A/E viene disposto in Modo di trasmissione, si illumina l'INDICATORE rosso DI TRASMISSIONE



- 2) Regolate la MANOPOLA [RF POWER] fino ad ottenere un adeguato livello di potenza di uscita.

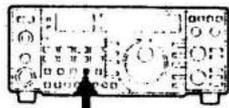


- 3) Parlate davanti al microfono, usando il vostro normale livello di voce. Il guadagno microfonico si può regolare usando la MANOPOLA del [MIC GAIN].

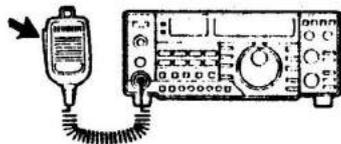
- * L'indice dello strumento indica la potenza relativa della portante, quando il TASTO dello STRUMENTO è in posizione fuori [S.RF]. Comunque, l'indice non si muove in sincronismo con la modulazione della vostra voce, quando operate in Modo FM.

* FUNZIONAMENTO SUI RIPETITORI IN FM

Qui di seguito sono spiegate le procedure fondamentali del funzionamento in Duplex. Si veda il PARAGRAFO 6-7 FUNZIONAMENTO IN DUPLEX (SU FREQUENZE SEPARATE) per ulteriori informazioni.



Premete il [PTT]

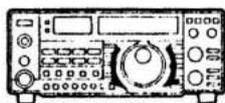
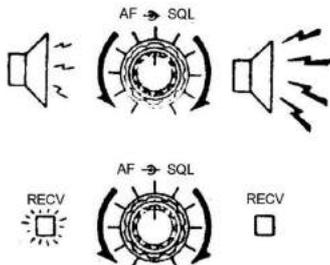
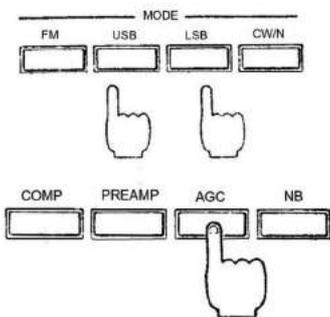


- 1) Premete il TASTO [DUP] per selezionare in alternativa la direzione del Duplex che desiderate. [DUP-] > [DUP+] > nessuna INDICAZIONE (simplex).
- 2) Selezionate il Modo di trasmissione. La frequenza sul visore risulterà 600 KHz più alta di quella di ricezione attualmente indicata in Modo +Duplex, oppure 600 KHz inferiore in Modo -Duplex.

6-3 FUNZIONAMENTO IN SSB

(1) Ricezione in SSB

- 1) Impostate le manopole ed i tasti come mostrato nel PARAGRAFO 6-1-
 - 2) Premere l'INTERRUTTORE GENERALE [POWER] in dentro, per accendere l'alimentazione
- * IL VISORE DI FREQUENZA e lo STRUMENTO si illumineranno.



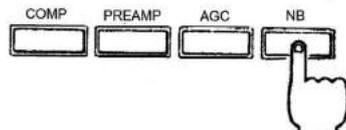
- 3) Premete il TASTO [USB] o il TASTO [LSB] per selezionare il Modo che desiderate.
 - * Nella gamma dei 2 metri si usa correntemente il Modo USB.
 - * Appariranno le indicazioni "USB" oppure "LSB".
- 4) Premete il TASTO [AGC] in dentro per selezionare la posizione di AGC veloce, se i segnali in ricezione subiscono rapide evanescenze
- 5) Regolate la MANOPOLA del VOLUME [AF] per un conveniente livello di ascolto.
- 6) Ruotate la MANOPOLA [SQL] in senso orario, finchè il rumore uscente dall'altoparlante viene silenziato

SQUELCH: Se viene chiuso, lo Squelch silenzia tutti i rumori uscenti dall'altoparlante quando non si sta ricevendo nessun segnale. Questo è utile quando non si attende la chiamata da un'altra stazione

- 7) Ruotate la MANOPOLA DI SINTONIA e cercate un segnale. Sintonizzatevi sul segnale fino alla posizione di massima indicazione dello strumento per ricevere la modulazione del segnale più chiaramente possibile.

* Le funzioni di sintonia della banda passante, del filtro Notch e del Noise-Blanker sono di grande utilità per conseguire la miglior comprensibilità, qualora si debba operare in ricezione in presenza di interferenze o di disturbi di tipo impulsivo.

* FUNZIONAMENTO DEL NOISE-BLANKER



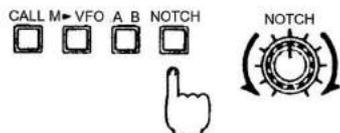
Questa è una funzione molto utile, che riduce i disturbi di tipo impulsivo come quelli prodotti da sistemi di accensione delle automobili. Si veda il PARAGRAFO 7-4 per informazioni più dettagliate.

* FUNZIONAMENTO DELLA SINTONIA DI BANDA PASSANTE



Questa funzione riduce o elimina del tutto le interferenze. Si veda il PARAGRAFO 7-8 per informazioni più dettagliate.

* FUNZIONAMENTO DEL FILTRO NOTCH

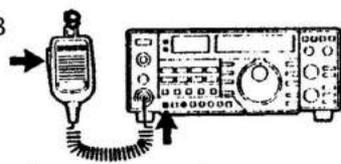


Questa funzione si può usare per ridurre o eliminare i segnali di battimento che interferiscono, qualora cadano entro la banda passante del ricevitore. Si veda il PARAGRAFO 7-9 per ulteriori informazioni.

(2) Trasmissione in SSB

Il seguente procedimento per trasmettere può venire eseguito soltanto dopo aver completato le operazioni del PARAGRAFO 6-3 (1):

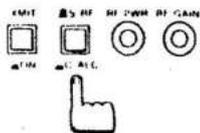
Ricezione in SSB
Premete il [PTT] oppure



Premete il TASTO [XMIT]

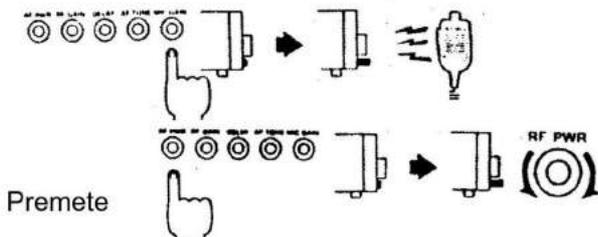
- 1) Selezionate il modo di trasmissione tramite il TASTO [XMIT] sul pannello frontale o il [PTT] sul microfono.

- * Ogni qualvolta lo IC-275A/E viene disposto in Modo di trasmissione, si illumina l'INDICATORE rosso DI TRASMISSIONE.



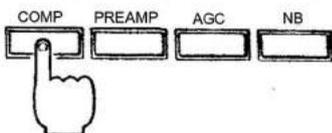
- 2) Impostare il TASTO dello STRUMENTO sulla posizione ALC. Parlate davanti al microfono col vostro normale livello di voce

- 3) Regolate la MANOPOLA del [MIC GAIN] per una indicazione dello strumento che rimanga entro la zona ALC sui picchi di modulazione.



- 4) Regolate la MANOPOLA [RF POWER] fino ad ottenere un adeguato livello di potenza di uscita.

* FUNZIONAMENTO DEL COMPRESSORE DI MODULAZIONE



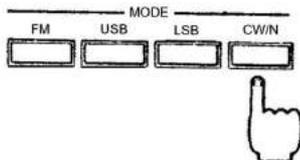
Usando questa funzione, il livello della potenza di modulazione si può aumentare per i collegamenti a grande distanza. Si veda il PARAGRAFO 7-1 per ulteriori informazioni

6 - 4 FUNZIONAMENTO IN CW

(1) Rcezione in CW

- 1) Impostate le manopole ed i tasti come mostrato nel PARAGRAFO 6-1.
- 2) Premete l'INTERRUTTORE GENERALE [POWER] in dentro, per accedere l'alimentazione.

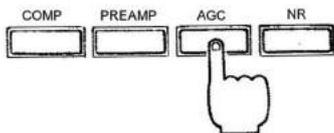
* IL VISORE DI FREQUENZA e lo STRUMENTO si illumineranno



- 3) Premete il TASTO del MODO [CW/N] una volta o due volte, per selezionare in alternativa il Modo CW o il Modo CW-Narrow (a banda stretta).

- * Per la normale larghezza di banda appare l'INDICATORE "CW".
- * Per la banda stretta appare l'INDICATORE "CW-N"; questo Modo è disponibile qualora si installato il FILTRO STRETTO PER CW FL-83, opzionale.

NOTA: Quando viene selezionato il Modo CW-Narrow, si non si ode alcun suono, a meno che non sia installato il FILTRO STRETTO PER CW FL-83, opzionale



- 4) Premete in dentro il TASTO [AGC] per selezionare la posizione di AGC rapido.

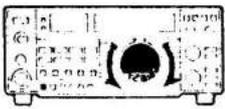
- 5) Regolate la MANOPOLA del VOLUME [AF] per un adeguato livello di ascolto



- 6) Ruotate la MANOPOLA [SQL] in senso orario, finchè il rumore viene silenziato e lo Squelch. si chiude

SQUELCH: Se viene chiuso, lo Squelch silenzia tutti i rumori uscenti dall'altoparlante quando non si sta ricevendo nessun segnale. Questo è utile quando si attende la chiamata de un'altra stazione.

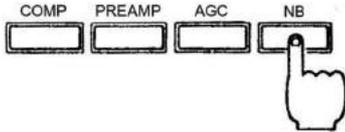




7) Ruotate la MANOPOLA DI SINTONIA e cercate un segnale. Sintonizzatevi sul segnale fino alla posizione di massima indicazione dello strumento mentre ascoltate il segnale sonoro più chiaramente possibile.

* Quando la nota del segnale ricevuto in CW è di 800 Hz, le frequenze di ricezione e trasmissione delle stazioni in collegamento son identiche.

* **FUNZIONAMENTO DEL NOISE - BLANKER**



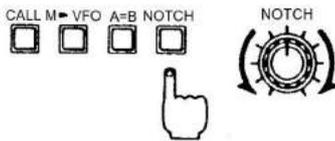
Questa è una funzione molto utile, che riduce i disturbi di tipo impulsivo come quelli prodotti dai sistemi di accensione dell'automobili. Si veda il PARAGRAFO 7-4 per informazioni più dettagliate.

* **FUNZIONAMENTO DELLA SINTONIA DI BANDA PASSANTE**



Questa funzione riduce o elimina del tutto le interferenze. Si veda il PARAGRAFO 7-8 per informazioni più dettagliate.

* **FUNZIONAMENTO DEL FILTRO NOTCH**

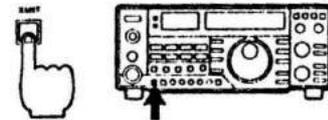
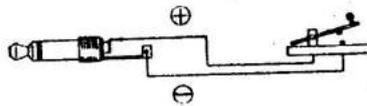
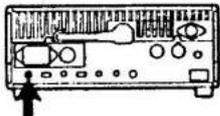


Questa funzione si può usare per ridurre o eliminare i segnali di battimento che interferiscono, qualora cadano entro la banda passante del ricevitore. Si veda il PARAGRAFO 7-9 per informazioni più dettagliate

(2) **Trasmissione in CW**

Il seguente procedimento per trasmettere può venire iniziato soltanto dopo aver già iniziato le operazioni del PARAGRAFO 6-4 Ricezione CW.

1) Collegate il tasto per CW, inserendo la spina del tasto CW entro la PRESA [KEY] sul pannello posteriore.



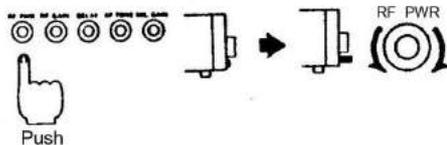
2) Selezionate il Modo di trasmissione tramite il TASTO [XMIT] oppure il DEVIATORE [BK-IN] sul pannello posteriore. Si veda più avanti la descrizione del FUNZIONAMENTO BREAK-IN.

* Ogni volta lo IC-275A/E viene disposto in Modo di trasmissione, si illumina l'INDICATORE rosso DI TRASMISSIONE.

3) Azionate il tasto per CW.

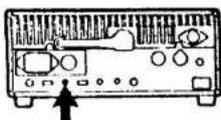
* Il movimento dello strumento indica che si sta trasmettendo un segnale.

* La nota di autoascolto del CW (descritta in seguito) viene emessa dall'altoparlante.



4) Regolate la MANOPOLA [RF POWER] fino ad ottenere un adeguato livello di potenza in uscita

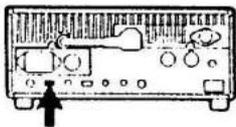
NOTA DI AUTOASCOLTO DEL CW:



Un oscillatore di nota a 600 Hz è predisposto per autoascoltare la manipolazione, quando si opera in Modo CW. Questa nota si può ascoltare anche in Modo di ricezione, e si può utilizzare per addestrarsi nel CW o per la redolazione del tasto

- * La MANOPOLA [CW SIDETONE] varia il volume della nota dell'oscillatore. Questa manopola è disposta sul pannello posteriore dell'apparato. Anche la MANOPOLA del VOLUME [AF] fa variare il livello di tale nota.

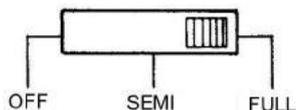
* FUNZIONAMENTO IN BREAK-IN



Lo IC-275A/E è dotato sia della possibilità di Break-in parziale, sia di quello completo. Ciò significa che la commutazione trasmissione / ricezione viene effettuata automaticamente dal ricetrasmittitore, ogni qualvolta la manipolazione inizia o termina.

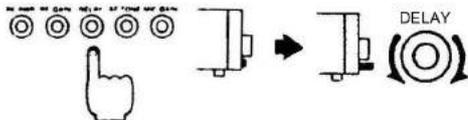
Il tempo di commutazione dalla ricezione alla trasmissione è praticamente istantaneo, mentre il tempo di commutazione dalla trasmissione alla ricezione si può variare, per mezzo di una regolazione, per adattarlo alla velocità di manipolazione individuale.

- 1) Disponete il DEVIATORE a slitta [BK-IN] per impostare il Break-in parziale o quello completo. Questo deviatore si trova sul pannello posteriore



[SEMI] = funzionamento in Break-in parziale

[FULL] = funzionamento in Break-in completo



- 2) Disponete il TASTO [XMIT] sulla posizione ricezione (in fuori)

3) Iniziate a trasmettere con il tasto CW, e l'apparato commuterà automaticamente fra trasmissione e ricezione.

- 4) Variate il tempo di ritardo del rilascio di trasmissione per adattarlo alla vostra velocità di manipolazione, regolando la MANOPOLA [DELAY], mentre state operando in Break-in parziale.

6 - 5 FUNZIONAMENTO IN PACKET ED AMTOR

Il funzionamento in PACKET ed AMTOR richiede una rapida commutazione di trasmissione e di ricezione, dal momento che questi sono sistemi di comunicazioni con riconoscimento di acquisizione. Lo IC-275A/E necessita di soli 3 millisecondi per commutare, quando si impiega il TASTO [DATA] sul pannello frontale.

- 1) Collegate un adatto terminale di comunicazione, e tutti gli altri apparecchi esterni eventualmente necessari. Si veda il PARAGRAFO 5-3 per gli opportuni collegamenti.
- 2) Impostate i tasti e le manopole come spiegato nel PARAGRAFO 6-1.
- 3) Accendete l'alimentazione.
- 4) Impostate il Modo operativo su [FM], [USB] o [LSB], Il Modo CW non è accettabile per la comunicazione di dati.
- 5) Premete il TASTO [DATA] per attivarlo. Apparirà l'INDICAZIONE "DATA".
- 6) Impostate i comandi e introducete i dati per far funzionare il vostro terminale, tramite lo IC-275A/E

6 - 6 FUNZIONAMENTO IN RTTY

Per mezzo dello IC-275A/E, i collegamenti sono molto comodi, usando il sistema AFSK (Audio Frequency Shift Keyng = modulazione per spostamento della frequenza di nota). Il demodulatore impiegato deve comprendere dei filtri da 2125/2295 Hz, oppure da 1700/2125 Hz, per il funzionamento con spostamento di 170 Hz o di 425 Hz.

- 1) Collegate un un adatto terminale di comunicazione, e tutti gli altri apparecchi esterni eventualmente necessari. Si veda il PARAGRAFO 5-3 per informazioni circa gli opportuni collegamenti.
- 2) Impostate i tasti e le manopole come spiegato nel PARAGRAFO 6-1.
- 3) Accendete l'alimentazione
- 4) Impostate il Modo operativo su [LSB].
- 5) Iniziate a trasmettere con il vostro terminale per RTTY.

* LETTURA DELLA FREQUENZA

Quando si opera in RTTY, vi è differenza tra la frequenza mostrata sul visore e l'effettiva frequenza operativa.

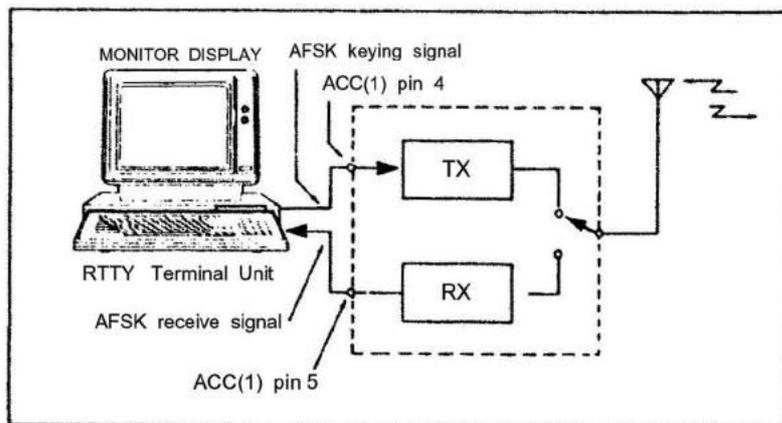
Ricezione: supponendo che la frequenza di "Mark" del demodolatore sia di 2125 Hz e la frequenza operativa.

[Frequenza TX della stazione collegata] = Frequenza sul visore -- 2125 Hz

Trasmissione: supponendo che la frequenza di "Mark" del generatore di AFSK sia di 2125 Hz, e la frequenza di "Space" sia 2295 Hz:

[Frequenza TX della vostre stazione]: = Frequenza sul visore -- 2125 Hz

* USANDO UN GENERATORE DI AFSK



- * Si può anche collegare facilmente un terminale per il funzionamento AFSK.

6 - 7 FUNZIONAMENTO IN SSTV

E' possibile anche il funzionamento della Televisione a scansione lenta, con il vostro IC-275A/E

- * Collegate l'USCITA della TELECAMERA del vostro apparato per SSTV al contatto #4 del CONNETTORE ACC (1), oppure al contatto # 1 del CONNETTORE del microfono.
- * Il segnale di uscita sonoro è disponibile sul contatto #5 della PRESA ACC(1). Il livello di uscita si può variare tramite S2 sul CIRCUITO PRINCIPALE, Si veda il PARAGRAFO 5 - 5 per le informazioni circa la PRESA ACC (1).

7-1 FUNZIONAMENTO DEL COMPRESSORE DI MODULAZIONE

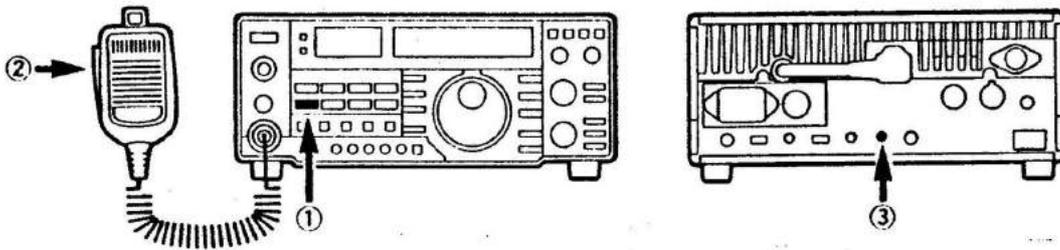
Lo IC-275A/E è dotato di un circuito compressore della BF di modulazione, a bassa distorsione che vi fornisce una maggior potenza di modulazione, migliorando la comprensibilità del segnale trasmesso sulle lunghe distanze.

- 1) Impostare le manopole ed i tasti come mostrato nella tabella.

MANOPOLA / TASTO	POSIZIONE
MIC GAIN	In centro (su ore 12)
RF POWER	Max. ANTIORARIO
COMP	INSERITO (In dentro)

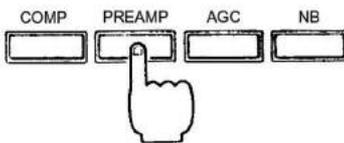
- 2) Commutate in trasmissione e parlate davanti al microfono usando il vostro normale livello di voce
- 3) Il guadagno del compressore si può regolare tramite la MANOPOLA DEL LIVELLO DEL COMPRESSORE DI MODULAZIONE [COMP LEVEL], sul pannello posteriore.

* Per aumentare il guadagno, ruotate la manopola [COMP LEVEL], in senso orario.



7-2 FUNZIONAMENTO DEL TASTO DEL PREAMPLIFICATORE

Questo tasto si può attivare solamente qualora sia stato installato il CIRCUITO PREAMPLIFICATORE STAGNO A 144 MHz AG-25. Il tasto [PREAMP] attiva o disattiva alternativamente il preamplificatore di ricezione.



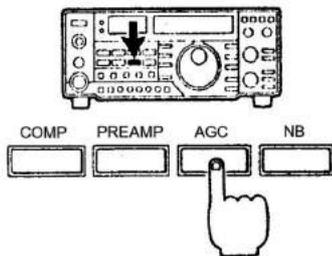
- 1) Premete il TASTO [PREAMP].
- 2) Premete il TASTO [PTT] sul microfono o il TASTO [XMIT] per commutare automaticamente il CIRCUITO PREAMPLIFICATORE AG-25, escludendolo o inserendolo.

NOTA: Il circuito opzionale AG-25 è progettato per funzionare alla normale velocità di commutazione da trasmissione a ricezione, pertanto nel funzionamento normale si deve usare il TASTO [PREAMP], anziché il TASTO [DATA].

* La funzione del preamplificatore non opera quando il TASTO [DATA] viene attivato (posizione in dentro).

7-3 FUNZIONAMENTO DELL'AGC

Lo IC-275A/E è dotato di un sistema di AGC ad attacco rapido e rilascio lento, che mantiene la tensione di picco del segnale rilevato di Media Frequenza, in uscita dal circuito amplificatore di Media, per un breve periodo di tempo



Questo circuito impedisce che si ascolti il fastidioso rumore di fondo durante le brevi pause del discorso. L'effetto di smorzamento dell'AGC permette pertanto anche di effettuare sullo strumento precise letture dell'intensità di picco del segnale di Media Frequenza.

1) Per la normale ricezione in SSB:

Scegliete la posizione LENTA

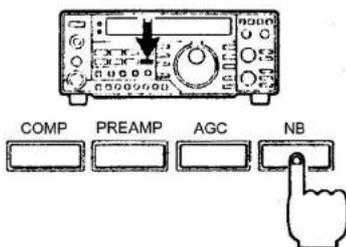
Per la ricezione in CW o in SSB di segnali con evanescenze rapide:

Scegliete la posizione VELOCE (in dentro).

2) La funzione di AGC non è operante nel Modo FM.

7 - 4 FUNZIONAMENTO DEL NOISE-BLANKER [NB]

Questa funzione riduce efficacemente i disturbi indesiderati di tipo impulsivo, provenienti da sorgenti esterne, come ad esempio il rumore delle accensioni dei veicoli.



1) **Premete il TASTO [NB].** 1) Premete il TASTO [NB].

2) Il Noise-Blanker può funzionare in modo non ottimale quando sono presenti dei segnali molto forti su frequenze adiacenti, oppure quando il disturbo è di tipo continuo, anziché impulsivo.

7 - 5 FUNZIONAMENTO DEL CODIFICATORE A SUBTONI E DELLA NOTA DI CHIAMATA A 1750 Hz

Codificatore a Subtoni (solo per versione USA IC-275A):

Il codificatore incorporato permette di accedere a quei ripetitori che richiedono un subtono sovrapposto al segnale di trasmissione.

Nota di Chiamata a 1750 Hz (solo per versione EUROPA IN-275E):

E' possibile generare un nota sonora a 1750 Hz, allo scopo di accedere ai ripetitori.

(1) Funzionamento del codificatore a subtoni

- 1) Scegliete un Canale di Memoria nel quale volete programmare la frequenza del subtono per l'uso nel Modo VFO o nel Modo CANALI DI MEMORIA.
- 2) Premete il TASTO [TONE] per attivare la funzione del codificatore a subtoni.
- 3) Premete il TASTO [SET] e ruotate la MANOPOLA DI SINTONIA per selezionare la frequenza del subtono che voi desiderate
- 4) Premete di nuovo il TASTO [SET] per programmare la frequenza del subtono. Il TASTO [TONE] attiva e disattiva alternativamente la funzione del codificatore a subtoni.

NOTA: Le frequenze dei subtoni si possono programmare in ciascun Canale di Memoria in modo indipendente.

(2) Funzionamento della Nota di Chiamata a 1750 Hz.

Premete il TASTO [TONO], poi rilasciate il TASTO [TONE].

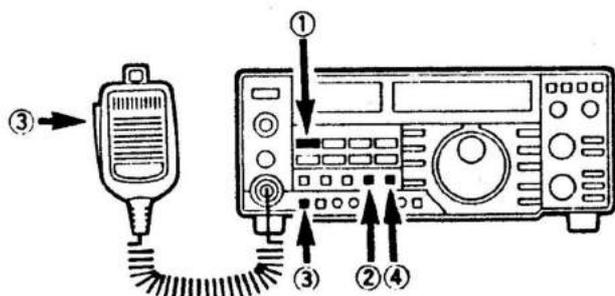
Normalmente è consigliabile trasmettere la nota all'inizio di ogni emissione, per una durata da 1 a 3 secondi circa.

7 - 6 FUNZIONAMENTO DEL DUPLEX (CON FREQUENZE SEPARATE)

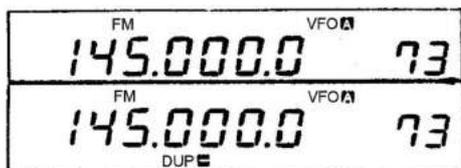
Lo scopo della funzione Duplex è quello di permettere all'operatore la scelta di trasmettere e ricevere su due frequenze differenti.

Lo IC275A/E assicura il funzionamento in Duplex, impiegando uno dei seguenti due sistemi: uno

- (1) Funzionamento con uno spostamento di frequenza fisso di 600 KHz, oppure programmato dall'operatore.
 - (2) Funzionamento sul VFO A e sul VFO B, tramite il TASTO [SPLIT].
- (1) Funzionamento in Duplex impiegando lo spostamento di frequenza fisso di 600 KHz.



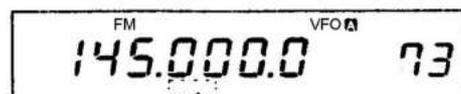
I seguenti esempi si riferiscono al funzionamento in Duplex, utilizzando 145,000 MHz per la ricezione e 144,400 MHz per la trasmissione, con uno spostamento di frequenza prefissato di 600 KHz, in Modo FM.



Frequenza di trasmissione



Frequenza di ricezione

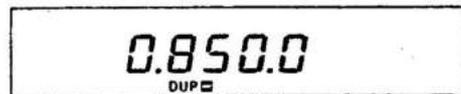


"DUP-" scompare

- 1) Sintonizzate 145,00 MHz con la MANOPOLA DI SINTONIA e premete il TASTO [FM].
- 2) Premete il TASTO [UP] per impostare il Modo -DUPLEX. Sul VISORE DI FREQUENZA appare la scritta "DUP-".
- 3) Per trasmettere, premete il TASTO [XMIT] o il [PTT]
 - * Il VISORE DI FREQUENZA dovrà indicare indicare 144.00.0 MHz in trasmissione.
 - * State ora ricevendo su 145.000.0 MHz, e trasmettendo su 144.400.0 MHz.
- 4) Premete il TASTO [CHK] per controllare la frequenza di ingresso del ripetitore, se necessario.
- 5) Premete il TASTO [DUP] finchè la scritta "DUP+" scompare dal VISORE DI FREQUENZA, disattivando così il Modo Duplex.

(2) Riprogrammazione dello spostamento di frequenza.

Lo spostamento di frequenza si può riprogrammare per il funzionamento in Duplex. Il seguente esempio spiega come riprogrammare lo spostamento di frequenza su 850 MHz.



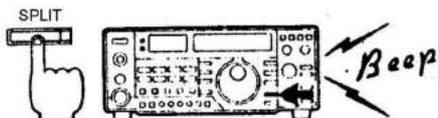
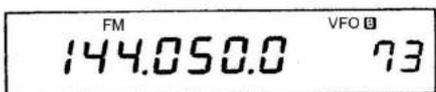
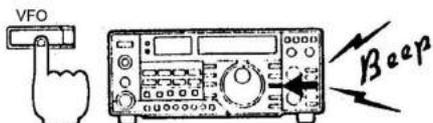
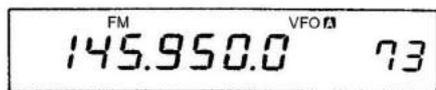
- 1) Premete il TASTO [DUP] per impostare il Modo Duplex.
- 2) Premete il TASTO [SET]. Il funzionamento dei Subtoni (versione USA) o della Nota di Chiamata (versione EUROPA) dovrà essere disattivato, quando si riprogramma lo spostamento di frequenza
- 3) Ruotate la MANOPOLA DI SINTONIA su "0.850", per ottenere il desiderato spostamento di 850 KHz.



- 4) Premete uno dei seguenti tasti, per tornare al normale Modo operativo [TONE, [DUP] oppure [CHK].

- 3) Funzionamento in Duplex usando i contenuti dei VFO A e B (funzionamento su frequenze separate).

Il funzionamento in Duplex è possibile impiegando il contenuto dei VFO a e B. Il seguente esempio prevede la frequenza di 145.950.0 per la ricezione e di 144.050.0 per la trasmissione, con funzionamento in Duplex (su frequenze separate).



- 1) Premete il TASTO [VFO] per impostare l'apparato nel Modo del VFO A, ed impostate la frequenza di ricezione su 145.950.0 MHz. tramite la MANOPOLA DI SINTONIA
- 2) Premete il TASTO [VFO] per impostare l'apparato nel Modo del VFO B, ed impostate la frequenza di trasmissione su 144.050.0 MHz tramite la MANOPOLA di sintonia.
- 3) Premete di nuovo il TASTO [VFO] per ritornare al modo del VFO A.
- 4) Premete il TASTO [SPLIT] per impostare il funzionamento su frequenze separate.
 - * Sul visore di frequenza appare l'indicazione "SPLIT".
- 5) Premete il TASTO [XMIT] oppure [PTT] per trasmettere.

- 6) State ora ricevendo su 145.950.0 MHz e trasmettendo su 144.050.0 MHz. Premete ancora una volta il TASTO [VFO] per ricevere su 144.050.0 MHz e trasmettere su 145.950.0 MHz. Ciascun VFO memorizza anche il Modo operativo, in aggiunta alla frequenza operativa. Questo permette di realizzare facilmente anche i collegamenti con Modi incrociati.

7-7 FUNZIONAMENTO DEL TASTO PER TRASMISSIONE DATI [DATA]

Questo tasto vi permette di effettuare liberamente le comunicazioni digitali, come ad esempio nei sistemi AMTOR o PACKET, senza ritardo di tempo.

- * Quando si usa il TASTO [DATA], il tempo di aggancio è di circa 5 millisecondi
- * Il TASTO [DATA] non è operante nel Modo CW.

- 1) Collegate opportunamente il vostro terminale allo IC-275A/E.

NOTA: Si veda il PARAGRAFO 5-4 ed il manuale di istruzioni del vostro terminale per i collegamenti del terminale per comunicazioni di tipo digitale.

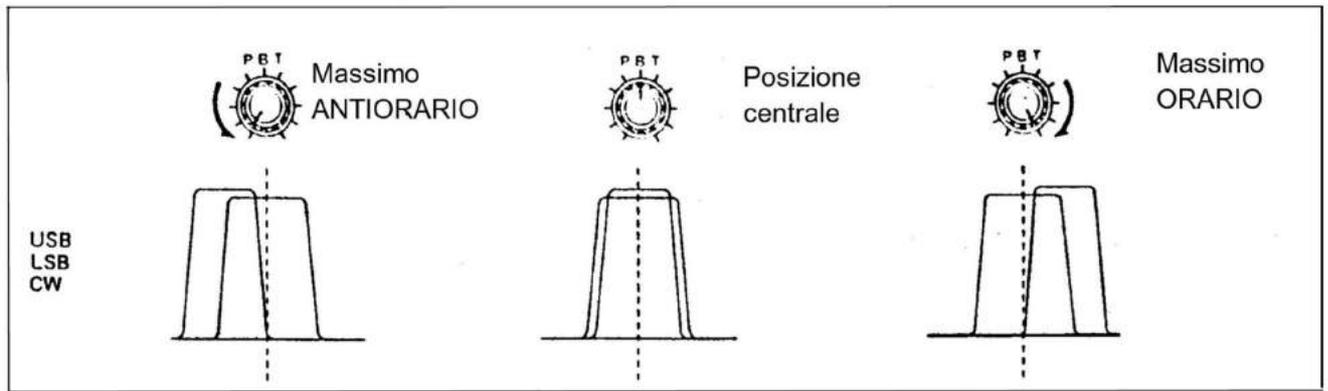
- 2) Selezionate il tasto di un Modo operativo, e premete il TASTO [DATA].

- * Sul VISORE DI FREQUENZA apparirà la scritta "DATA".

7-8 FUNZIONAMENTO DELLA SINTONIA DI BANDA PASSANTE (PTB)

La sintonia di banda passante ("Pass-Band Tuning") è un sistema progettato per restringere elettronicamente la banda passante (selettività) delle frequenze che possono passare attraverso al filtro a Quarzi di ricezione.

NOTA: La sintonia della banda passante non funziona quando l'apparato sta operando in Modo FM.

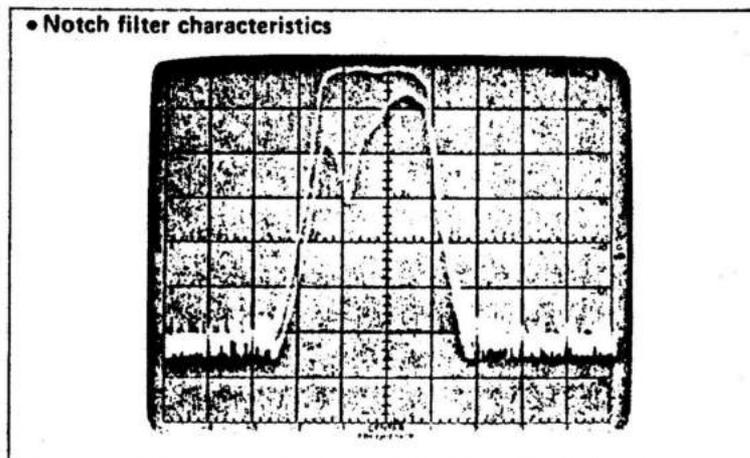


7-9 FUNZIONAMENTO DEL FILTRO "NOTCH"

Questo circuito assicura un'alta attenuazione ad una particolare frequenza entro la banda passante di Media Frequenza. Esso può venire usato per ridurre od eliminare i segnali di battimento che interferiscono cadendo entro la banda passante del ricevitore.

- 1) Premete il TASTO del FILTRO [NOTCH], disponendolo in posizione attivata (in dentro).
- 2) Regolate la MANOPOLA del FILTRO [NOTCH], per ridurre al minimo l'interferenza.

* Curva caratteristica del FILTRO "NOTCH"



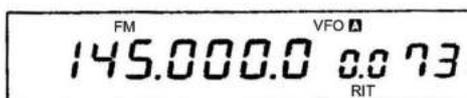
7-10 FUNZIONAMENTO DEL RIT

Usando il circuito del RIT, è possibile spostare la frequenza di ricezione fino ad un massimo di 9,9 KHz, da entrambi i lati della frequenza di trasmissione, senza spostare quest'ultima. Ciò è utile per sintonizzare finemente le stazioni che trasmettono su una frequenza spostata, oppure per compensare le derive di frequenza.



- 1) Premete il TASTO [RIT] per attivare il circuito del RIT.

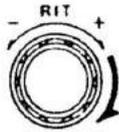
* Verrà visualizzata la scritta "RIT" e l'entità dello spostamento,



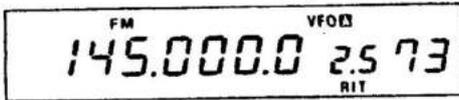
Appare "RIT"

Ricezione: 145.000.0 MHz
Trasmissione: 145.000.0 MHz

- 2) Ruotate la MANOPOLA DI SINTONIA INCREMENTALE DEL [RIT] nella direzione positiva (+) per aumentare la frequenza oppure in direzione negativa (-) per diminuirla.

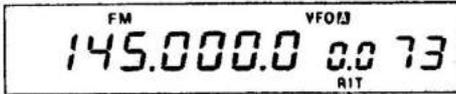


Aumenta lo spostamento di frequenza



Ricezione: 145.002.5
Trasmissione: 145.00.00

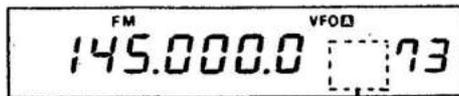
- 3) Per cancellare lo spostamento di frequenza del RIT. premete il TASTO [RIT.CL].



Lo spostamento torna a "00"

- * Il valore dello spostamento si riporta su "0.0", e le frequenze di ricezione e di trasmissione ritornano uguali. sia se il circuito del RIT è inserito sia se esso è disattivato.

Ricezione: 145.000.00
Trasmissione: 145.000.00

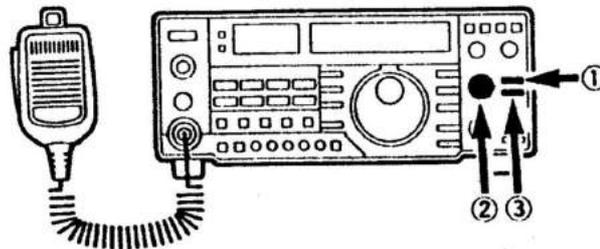


"RIT" scompare

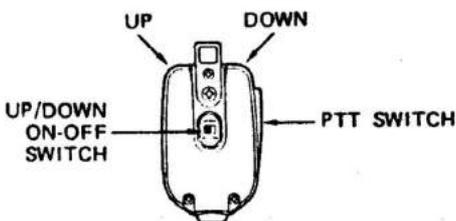
- 4) Per disattivare il funzionamento della funzione RIT premere di nuovo il TASTO [RIT].

- * La scritta "RIT" e l'entità dello spostamento scompaiono dal VISORE DI FREQUENZA.

- * Le frequenze di trasmissione e di ricezione sono le stesse che indica il VISORE DI FREQUENZA.



7 - 11 FUNZIONAMENTO DI TASTI SU / GIU' (UP/DOWN) SUL MICROFONO



Questa funzione Su/Giù è utile per cambiare la frequenza operativa quando si usa il Modo VFO, oppure quando si usa il Modo CANALI DI MEMORIA.

DEVIATORE che attiva/disattiva i tasti UP/DOWN sul microfono

- * OFF : I TASTI [UP] e [DN] sul microfono vengono disattivati per eliminare il rischio di cambiare involontariamente la frequenza o il Canale di Memoria.

- * ON: I TASTI [UP] e [DN] si possono usare per cambiare la frequenza operativa.

(1) Controllo della frequenza

- 1) Ogni volta che si preme il TASTO [UP] o il TASTO [DN] (DOWN) sul microfono in dotazione si fa variare la frequenza operativa di un passo in su o in giù, rispettivamente.

2) Tenendo premuto l'uno o l'altro di questi tasti, si fa variare continuamente la frequenza operativa, allo stesso modo come con la MANOPOLA DI SINTONIA.

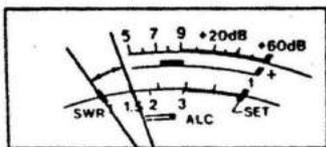
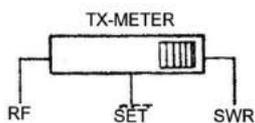
2) Selezione dei Canali di Memoria.

1) Quando si adopera il Modo dei CANALI DI MEMORIA, si può cambiare il Canale di Memoria tramite i tasti UP/DOWN sul microfono.

2) Il Canale di Memoria ed il numero del Canale di Memoria visualizzato cambiano continuamente se i tasti sul microfono vengono tenuti premuti.

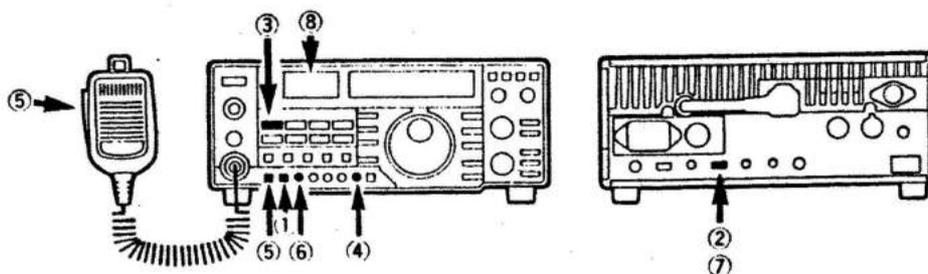
7-12 FUNZIONAMENTO DELLA LETTURA DEL ROS (VSWR)

Lo IC-275A/E contiene un ROS-metro incorporato, per controllare l'adattamento dell'antenna, come aiuto per evitare i problemi causati da un elevato valore del Rapporto di Onde Stazionarie (ROS).



Il ROS dev'essere meno di 1,5:1

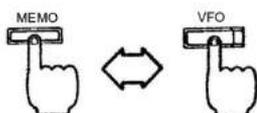
- 1) Disponete il DEVIATORE dello strumento sul pannello frontale sulla posizione [S.RF].
- 2) Disponete il DEVIATORE [TX-METER] sul pannello posteriore nella posizione [SET].
- 3) Selezionate il Modo operativo FM.
- 4) Ruotate la MANOPOLA [MIC GAIN] completamente in senso antiorario.
- 5) Premete il TASTO [XMIT] nella posizione di TRASMISSIONE (in dentro).
- 6) Regolate la MANOPOLA [RF PWR], disposta sul pannello frontale in modo da portare l'indice dello strumento sulla posizione "SET" della scala SWR (ROS).
- 7) Disponete il DEVIATORE [TXMETER] su "SWR". Leggete il ROS sulla scala SWR.
- 8) Se il ROS è inferiore a 1,5:1, la condizione di adattamento tra lo IC-275A/E e la vostra antenna è soddisfacente.



CAPITOLO 8 FUNZIONAMENTO DELLE MEMORIE E DELLA SACANSIONE

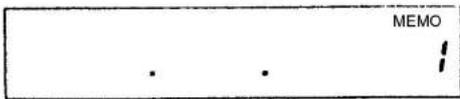
Lo IC-275A/E dispone di 99 Canali di memoria. Ad ogni Canale di Memoria si possono assegnare una frequenza, il Modo operativo, la frequenza del subtono, il VFO A oppure B, e la condizione per il Duplex, sia se l'apparato sta operando in Modo VFO, sia se sta operando in Modo CANALI DI MEMORIA

8-1 SCELTA DEL CANALE DI MEMORIA E DEL VFO



1) Premete il TASTO [MEMO] per selezionare il Modo CANALI DI MEMORIA.

* Sul VISORE DI FREQUENZA appare la scritta "MEMO"



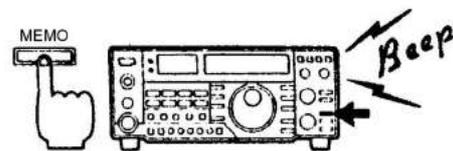
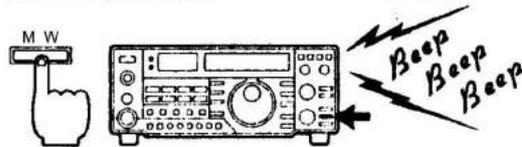
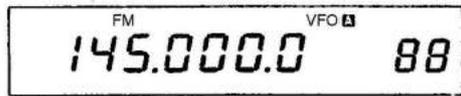
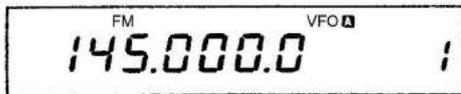
- 2) Ruotate la MANOPOLA DEL SELETTORE DI CANALI [MEMO] per selezionare un qualsiasi Canale di memoria
- * Quando vengono selezionati dei Canali di Memoria non ancora programmati, sul VISORE DI FREQUENZA appaiono solamente i punti decimali.

3) Premete il TASTO [VFO] per tornare al Modo di scelta del VFO A o del VFO B.

8-2 PROGRAMMAZIONE DEI CANALI DI MEMORIA

In qualsiasi Canale di Memoria si può memorizzare qualsiasi frequenza. Modo operativo frequenza, Modo operativo, frequenza del subtono, VFO A o B, oppure condizione del Duplex.

Le seguenti istruzioni servono per programmare 145.000.0 MHz ed il Modo FM nel Canale di memoria 88.

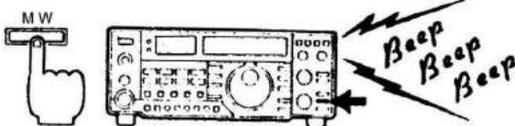
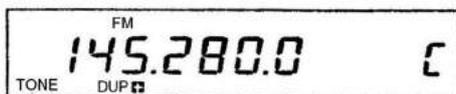
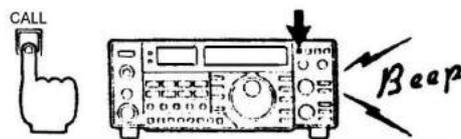


- 1) Impostate la frequenza su 145.00.0 MHz ed il Modo su FM, usando rispettivamente la MANOPOLA DI SINTONIA ed il TASTO di MODO [FM]. Per selezionare questi parametri si può usare indifferentemente il VFO A o il VFO B.
- 2) Selezionate il Canale di Memoria #88, ruotando la MANOPOLA DEL SELETTORE DEI CANALI [MEMO].
- 3) Premete il TASTO [MW] per programmare questi parametri nel Canale di Memoria #88.
- * Se la programmazione è stata completata, verranno emesse tre brevi note ("BIP").
- 4) Per controllare il contenuto del Canale di Memoria, premete il TASTO [MEMO].
- * Il contenuto del Canale di Memoria selezionato viene mostrato dal visore,

8-3 PROGRAMMAZIONE DEL CANALE DI CHIAMATA

Questo CANALE DI CHIAMATA è utile per richiamare e cambiare istantaneamente le frequenze che si usano più spesso, in qualsiasi Modo operativo.

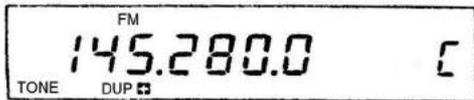
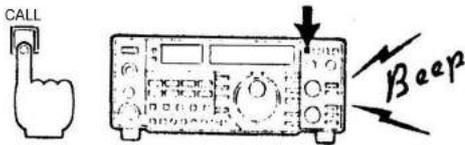
(1) Programmazione del CANALE DI CHIAMATA



- 1) Tenete premuto il TASTO [CALL], ed impostate la frequenza di chiamata che desiderate, ruotando la MANOPOLA DI SINTONIA, poi rilasciate il TASTO [CALL].
- 2) Impostate i parametri che vi occorrono, come ad esempio il Modo operativo, la frequenza del subtono e la condizione di Duplex, usando i tasti appropriati.
- 3) Tenete premuto il TASTO [MW], finchè verranno emesse tre note "BIP", per segnalare la memorizzazione di questi parametri.

(2) Richiamo delle informazioni del CANALE DI CHIAMATA.

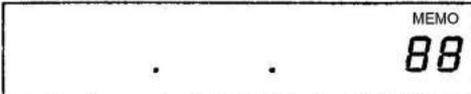
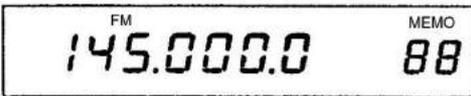
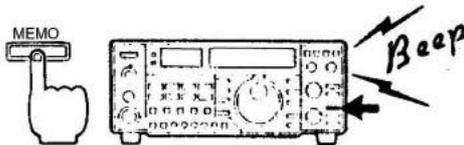
Le informazioni del CANALE DI CHIAMATA si possono richiamare



- 1) Premete il TASTO [CALL].
- 2) La lettera "C" e la frequenza di chiamata programmata appaiono sul VISORE DI FREQUENZA.
- 3) Premete il TASTO [VFO] oppure [MEMO] per tornare al Modo VFO o al Modo CANALI DI MEMORIA,

8 - 4 CANCELLAZIONE DELLE MEMORIE

Questa funzione viene usata per cancellare le informazioni contenute in qualsiasi Canale di Memoria



- 1) Premete il TASTO [MEMO] per impostare il Modo CANALI DI MEMORIA.
 - 2) Selezionate il Canale di Memoria da cancellare, ruotando la MANOPOLA DEL SELETTORE DEI CANALI [MEMO].
 - 3) Tenete premuto il TASTO [M.CL], finchè le tre note "BIP" vengono emesse dall'altoparlante.
- * Il Canale di Memoria è ora cancellato.

8 - 5 FUNZIONAMENTO DELLA SCANSIONE

Lo IC-275A/E è fornito già dotato di quattro funzioni di scansione, che gli conferiscono un'eccezionale versatilità di scansione, premendo solamente appena pochi tasti.

TIPO DI SCANSIONE	FUNZIONAMENTO
SCANSIONE DEI CANALI DI MEMORIA	Esplora tutti i CANALI DI MEMORIA che contengono qualche informazione, mentre salta le Memorie allo stato vuoto.
SCANSIONE PROGRAMMATA	Esplora ciclicamente la gamma di scansione compresa tra due frequenze PROGRAMMATE dall'operatore, usando le due Memorie indipendenti P1 e P2 per la memorizzazione dei dati di frequenza
SCANSIONE DI MEMORIA SELETTIVA DI MODO	Esplora ciclicamente tutti i Canali di Memoria contenenti frequenze con lo stesso MODO operativo di quella presente sul visore.
SCANSIONE CON SALTII	Esplora tutti i Canali di Memoria prescelti, mentre salta i Canali non selezionati e quelli allo stato vuoto.

* Note sulle funzioni di scansione

Prima di iniziare le operazioni di scansione, siete pregati di leggere le seguenti informazioni aggiuntive, e di predisporre i deviatori e le manopole. Si veda il CAPITOLO 10 VISTE INTERNE per la collocazione dei deviatori.

(1) DEVIATORE DELLA VELOCITA' DI SCANSIONE

Commuta la velocità di scansione in qualsiasi Modo di scansione. Spostate il deviatore sulla posizione della velocità di scansione che desiderate.

(2) DEVIATORE DELLA DURATA DI ARRESTO DELLA SCANSIONE

Commuta la durata dell'intervallo di arresto automatico della scansione. La scansione riprende automaticamente dopo un ritardo di 3 oppure 10 secondi.

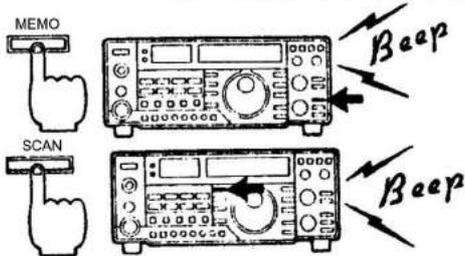
(3) REGOLAZIONE DELLA MANOPOLA DELLO SQUELCH

Regolate la MANOPOLA DI SQUELCH per silenziare il rumore uscente dall'altoparlante, poiché la scansione non potrà fermarsi se lo Squelch non è stato impostato

(1) Scansione delle Memorie

Questa funzione viene usata per esplorare automaticamente tutti i Canali di Memoria già programmati

1) Programmate le frequenze che desiderate nei Canali di Memoria. Si veda il PARAGRAFO 8-2 PROGRAMMAZIONE DEI CANALI DI MEMORIA.



2) Regolate la MANOPOLA [SQL] per selezionare il rumore uscente dall'altoparlante.

3) Premete il TASTO [MEMO] per selezionare il Modo CANALI DI MEMORIA.

4) Premete il TASTO [SCAN] per avviare la scansione.

* Sul VISORE DI FREQUENZA appare la scritta "SCAN".

* Lo IC-275A/E inizia ad esplorare i Canali programmati, a partire dal Canale più basso, verso il Canale più alto.

5) La scansione si ferma per circa 3 oppure 10 secondi, dopo che un segnale ricevuto ha fatto aprire lo Squelch, e poi riprende l'esplorazione dei Canali.

6) Premete il TASTO [SCAN] per fermare manualmente il funzionamento della scansione. Anche ruotando la MANOPOLA DI SINTONIA si fa fermare la scansione

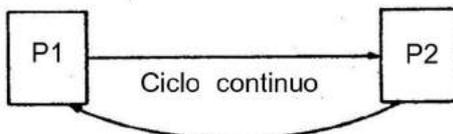
* La scritta "SCAN" scompare.

(2) Scansione programmabile

Lo scopo di questa funzione di scansione è quello di tenere sotto controllo una particolare sezione della gamma.

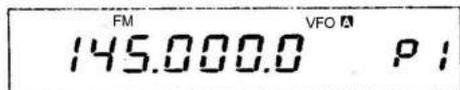
* Scansione programmabile

Frequenza inferiore

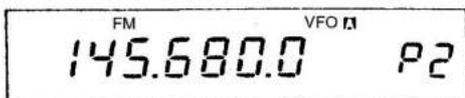


Frequenza superiore

1) Introducete le frequenze dei limiti superiore ("HIGH") inferiore ("LOW") della gamma di scansione che desiderate, nei Canali di Memoria P1 e P2.

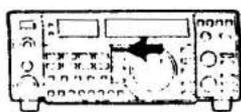


* Ruotate la MANOPOLA DEL SELETTORE [MEMO] per selezionare i Canali di Memoria P1 e P2. Si veda il PARAGRAFO 8-2 PROGRAMMAZIONE DEI CANALI DI MEMORIA



* La scansione comincia dal limite inferiore della gamma indipendentemente da quale Canale contenga memorizzata la frequenza più bassa.

- 2) Selezionate il Modo che desiderate.
- 3) Regolate la MANOPOLA [SQL] per silenziare il rumore uscente dall'altoparlante.



4) Premete il TASTO [SCAN] per avviare la scansione. La velocità della scansione dipende dalla posizione del TASTO [TS].

* Sul VISORE DI FREQUENZA appare la scritta "SCAN".

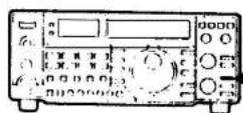
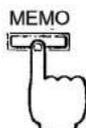
5) Lo Squelch si apre quando viene ricevuto un segnale. Dopo circa 3 oppure 10 secondi la scansione riprende.

6) Premete il TASTO [SCAN] mentre la scansione sta funzionando oppure durante il periodo di ritardo di 3 o 10 secondi, per disattivare manualmente la scansione

* Anche trasmettendo o ruotando la MANOPOLA DI SINTONIA si disattiva la funzione di scansione

(3) Scansione di Memorie selettiva di Modo

Lo scopo di questa scansione è quello di tenere sotto controllo selettivamente quei Canali di Memoria che contengono frequenze programmate con lo stesso Modo operativo: FM, USB, LSB, oppure CW.



1) Memorizzate le frequenze che desiderate nei Canali di Memoria.

2) Premete il TASTO [MEMO] per selezionare il Modo CANALI DI MEMORIA.

3) Regolate la MANOPOLA DI SQUELCH per silenziare il rumore uscente dall'altoparlante.

4) Premete uno dei quattro TASTI DI MODO per selezionare un Modo di ricezione.

5) Premete il TASTO [MODE-S] per selezionare la SCANSIONE DI MEMORIE SELETTIVA DI MODO.



6) Premete il TASTO [SCAN] per avviare la scansione.

* Sul VISORE DI FREQUENZA apparirà la scritta "SCAN".

* Se viene emessa una nota "BIP" piuttosto lunga, nei Canali di Memoria non è memorizzate nessuna frequenza con il Modo operativo desiderato.

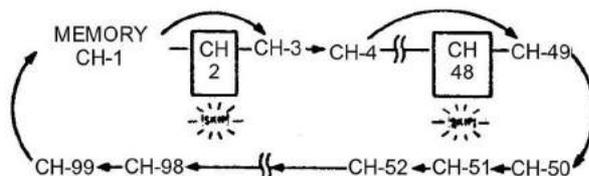
7) Quando un segnale viene ricevuto, lo Squelch si apre. Dopo circa 3 oppure 10 secondi la scansione riprende.

8) Premete il TASTO [SCAN] per fermare manualmente la funzione di scansione. La scansione si ferma anche ruotando la MANOPOLA DI SINTONIA.

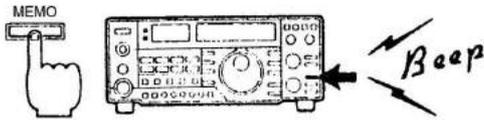
(4) Scansione a salti

La SCANSIONE A SALTII esplora ripetutamente determinati Canali di Memoria, prescelti dall'operatore.

* Scansione a salti



- 1) Introducete le frequenze che desiderate, con il relativo Modo. ecc. in un Canale di Memoria.

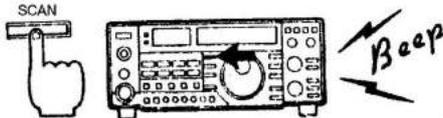


- 2) Premete il TASTO [MEMO] per selezionare il Modo CANALI DI MEMORIA.
- 3) Selezionate i CANALI DI MEMORIA che non volete ricevere durante il funzionamento della scansione, usando la MANOPOLA DEL SELETTORE [MEMO].
- 4) Premete il TASTO [SKIP] per programmare nel Canale di Memoria una frequenza da saltare.



- * Sul VISORE DI FREQUENZA appare la scritta "SKIP".

- 5) Regolate la MANOPOLA DI SQUELCH per silenziare il rumore uscente dell'altoparlante.



- 6) Premete il TASTO [SCAN] per avviare la scansione.

- * Sul VISORE DI FREQUENZA appare la scritta "SCAN"

- 7) Lo Squelch si apre quando viene ricevuto un segnale. Dopo circa 3 oppure 10 secondi la scansione riprende

- 8) Premete il TASTO [SCAN] per arrestare manualmente il funzionamento della scansione. La scansione si ferma anche ruotando la MANOPOLA DI SINTONIA.

CAPITOLO 9 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

9 - 1 MANUTENZIONI

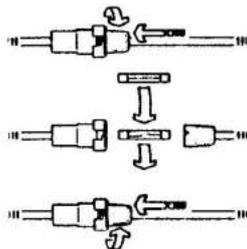
(1) Pulizia



Se l'apparato diventa sporco o impolverato, ripulitelo con un panno soffice ed asciutto. EVITATE ASSOLUTAMENTE l'uso di solventi chimici forti, come la benzina o l'alcool, poichè essi possono danneggiare le superfici.

(2) Sostituzione dei fusibili

- * Sostituzione del fusibile della linea in CC



Se il fusibile salta, oppure l'apparato smette di funzionare, cercate prima di individuare la causa del problema, se possibile, e poi sostituite il fusibile bruciato con uno nuovo, di portata adeguata

Fusibile sul pannello posteriore:

- * Versione USA..... FGMB 125V 5A
- * Versione EUROPA..... FGMB 250V 3A

Fusibile di linea CC (Cavo per CC, opzionale):

- * | Per tutte le versioni..... 10A

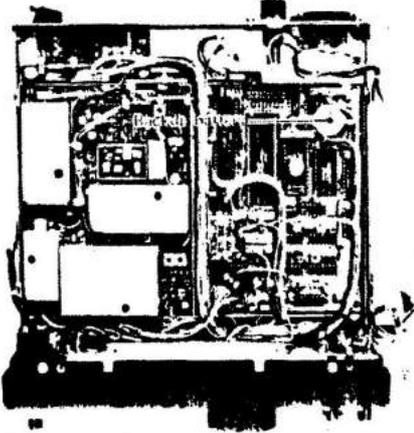
(3) Batteria di continuità

lo IC-275A/E impiega un circuito microprocessore molto avanzato, ad alta affidabilità. Lo scopo della batteria di continuità è quello di fornire l'alimentazione al microprocessore, in modo che esso mantenga tutte le informazioni in memoria durante le interruzioni di alimentazione oppure quando l'apparato viene spento o scollegato dalla rete.

- * La durata normale della batteria di continuità è superiore a 5 anni. Si consiglia di tenere sotto controllo la batteria molto attentamente e di sostituirla se si verificano casi di malfunzionamento del visore
- * Il ricetrasmittitore può trasmettere e ricevere normalmente, anche se la batteria di continuità è scarica, però esso non può memorizzare le frequenze.

NOTA: La sostituzione della batterie dev'essere effettuata da un rivenditore o Centro Assistenza autorizzato della ICOM.

(4) Inizializzazione del microprocessore interno



Talvolta il VISORE DI FREQUENZA può presentare informazioni errate, sia durante il funzionamento, sia quando si alimenta l'apparato per la prima volta. Questo può essere dovuto, ad esempio, ad una causa esterna, come scariche di elettricità statica

Qualora si verificano problemi di questo tipo, spegnete l'alimentazione dello IC-275A/E, attendete alcuni secondi, e poi riaccendete l'alimentazione. Se il difetto si ripresenta, eseguite la seguente procedura

NOTA: Se l'apparato viene inizializzato, tutte le informazioni programmate nei Canali di Memoria verranno cancellate.

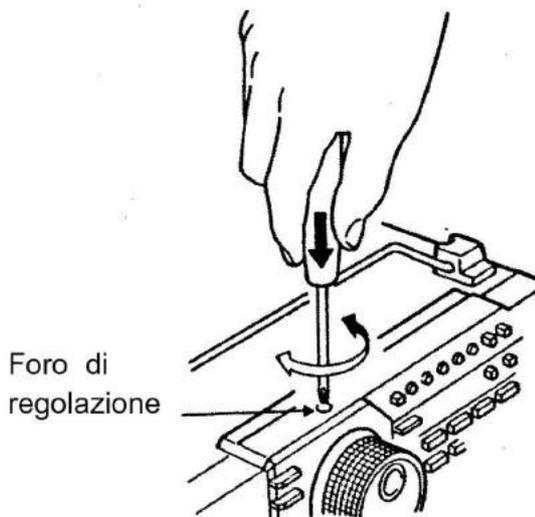
- 1) Spegnete l'interruttore generale.
- 2) Tenete premuto il TASTO [M-CL] e riaccendete l'interruttore generale.
- 3) Lo IC-275A/E è ora inizializzato.

9 - 2 REGOLAZIONI

(1) Regolazione del freno

La resistenza della MANOPOLA DI SINTONIA si può regolare secondo la preferenza dell'operatore, La vite di regolazione è disposta sul coperchio inferiore del contenitore dell'apparato, sotto la MANOPOLA DI SINTONIA. Il metodo di regolazione è il seguente.

* Regolazione del freno

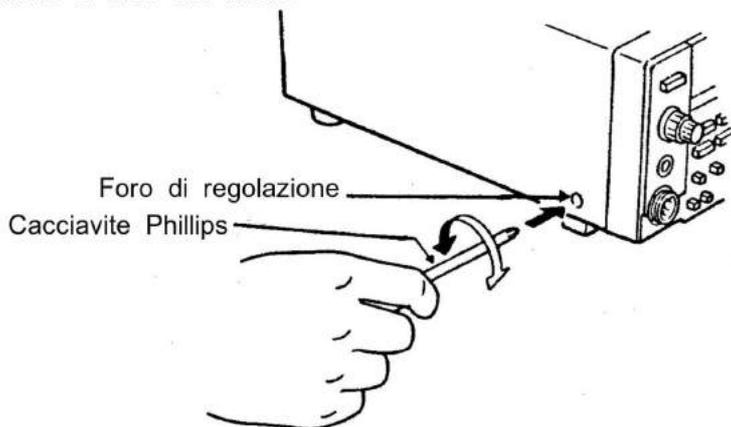


- 1) Ruotate la MANOPOLA DI SINTONIA continuamente e regolarmente in una direzione
- 2) Regolate la vite di tarature del freno in senso orario, per una maggiore tensione, oppure in senso antiorario per una minore tensione, secondo le preferenze.

(2) Regolazioni dell'attenuatore di luce del visore.

Lo IC-275A/E è dotato di un VISORE DI FREQUENZA illuminato, per una comoda lettura in situazioni di luce scarsa o mancante. L'intensità di illuminazione si può variare per adattarla alle condizioni di luce ambientale.

* Attenuazione di luce del visore



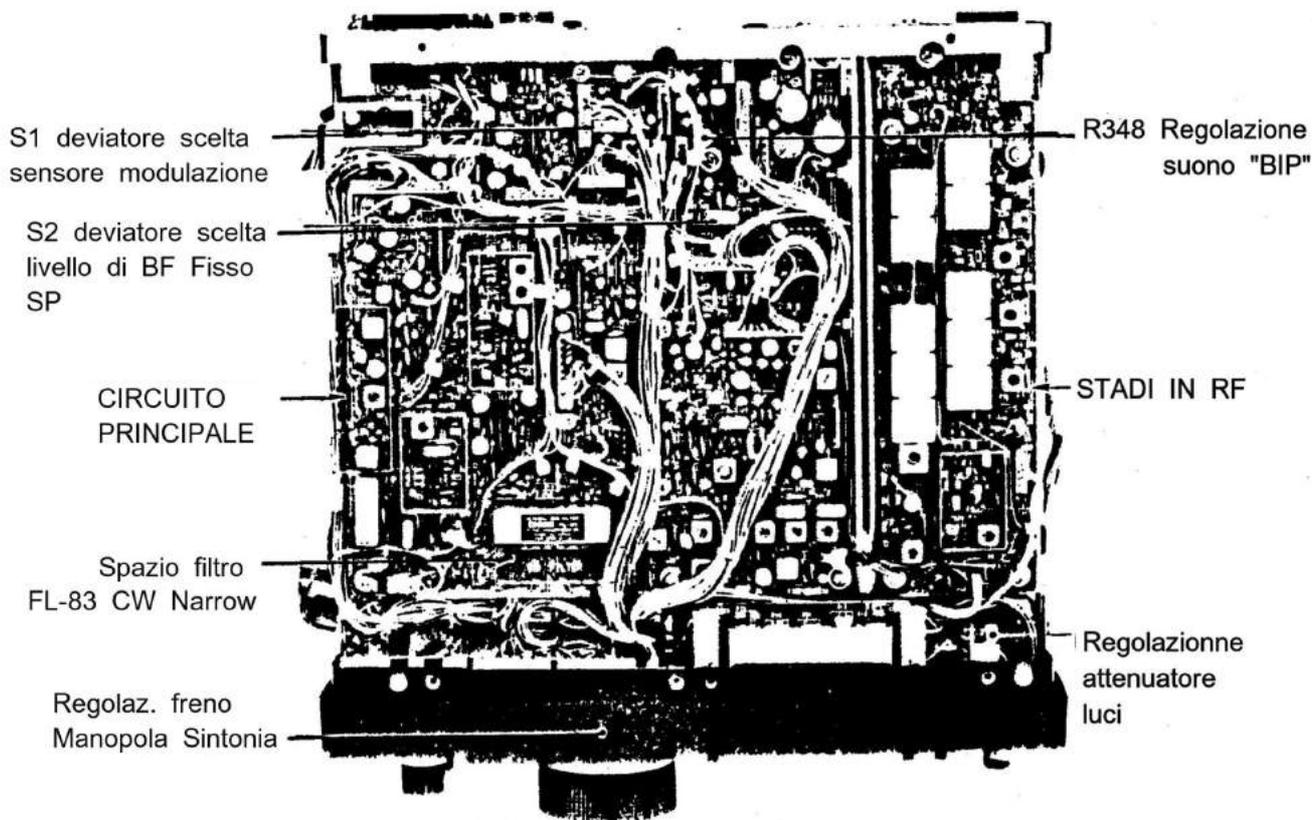
(3) Regolazione del livello sonoro del "BIP"

Il livello sonoro del "BIP", che viene emesso quando vengono premuti determinati tasti, si può regolare tramite R384 sul CIRCUITO principale.

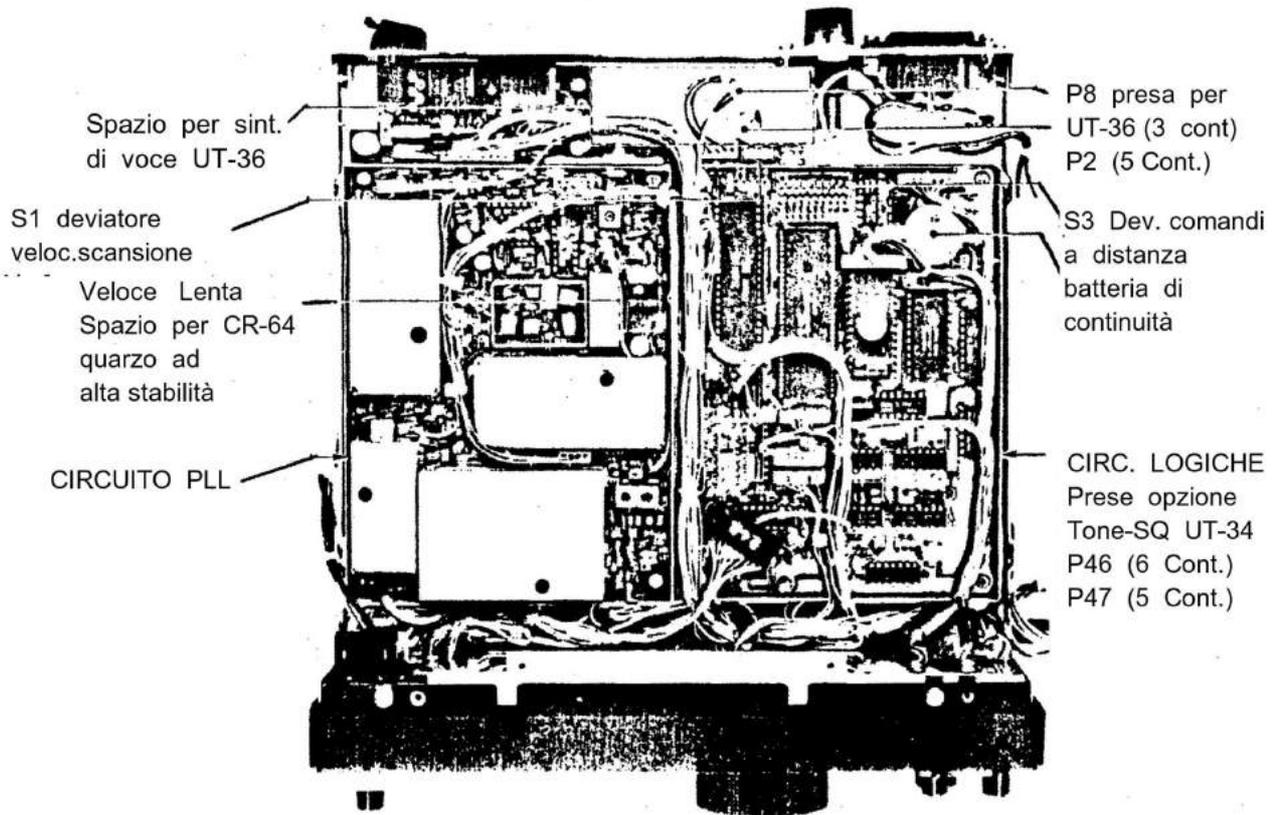
- * Ruotando R348 in senso antiorario si aumenta il livello sonoro.
- * Si veda il CAPITOLO 10 VISTE INTERNE per la posizione di R384

CAPITOLO 10 VISTE INTERNE

10 - 1 CIRCUITO PRINCIPALE E CIRCUITO STADI RF



* Queste figure possono differire dal vostro modello di IC-275A/E



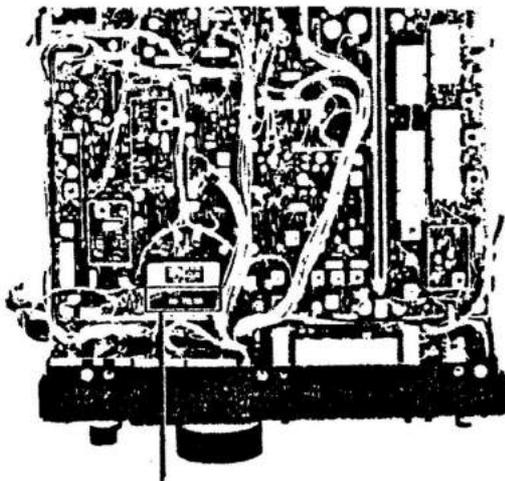
* Queste figure possono differire dal vostro modello di IC-275A/E

CAPITOLO 11 INSTALLAZIONE DELLE OPZIONI

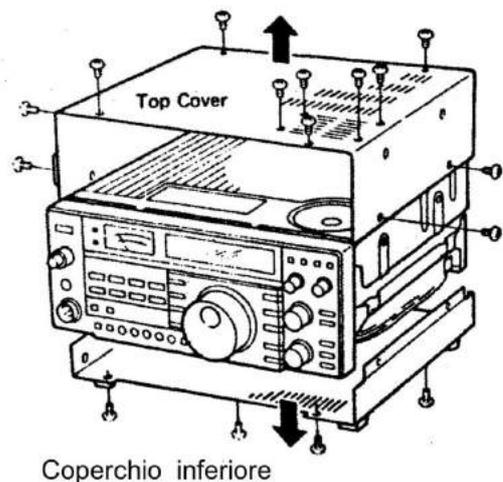
11-1 SMONTAGGIO DEL RICETRASMETTITORE

- 1) Smontate il coperchio superiore, qui si trova il CIRCUITO (Amplificatore di Potenza)
- 2) Smontate il coperchio inferiore. IL CIRCUITO PRINCIPALE e gli STADI RF si trovano qui.
- 3) Smontate il CIRCUITO PA. I CIRCUITI del PLL e delle LOGICHE si trovano sotto il CIRCUITO PA.

* LATO DEI CIRCUITI PRINCIPALI E DEGLI STADI RF

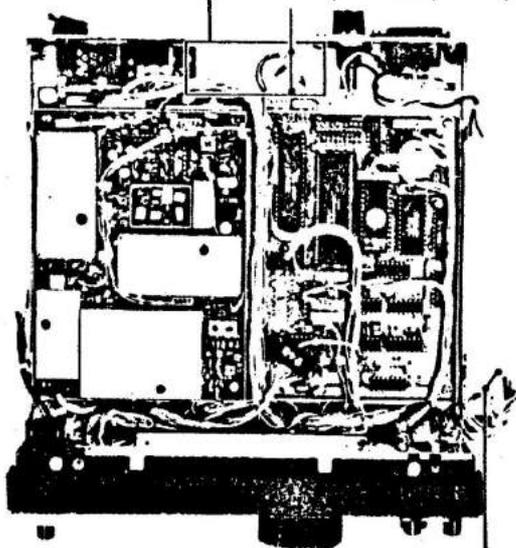


Spazio per filtro CW Narrow FL-83

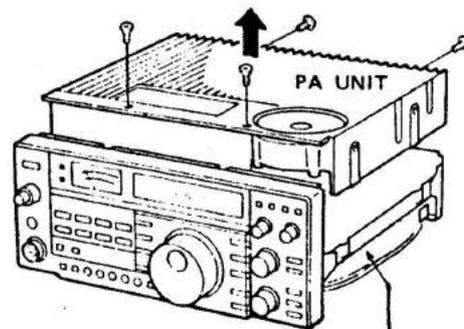


* LATO DEI CIRCUITI DEL PLL E DELLE LOGICHE

Spazio per sintetizzatore di voce UT-36
P2 (5 cont.) P8 (3 cont.)

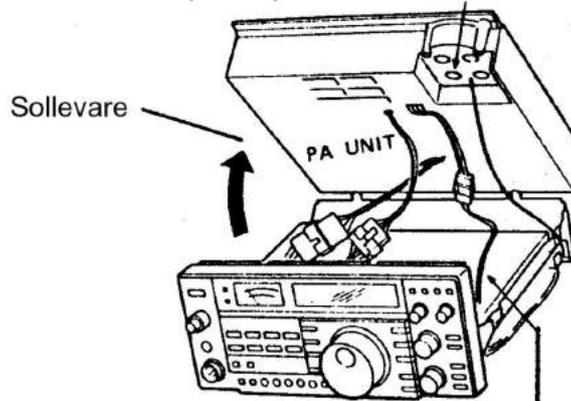


Connettori per UT-34
P46 (6 cont.) P47 (5 cont.)



CIRCUITO PRINCIPALE

Spazio per circuito Tone-SQL UT-34



CIRCUITO LOGICHE

11 - 2 CIRCUITO DI TONE-SQUELCH UT-34

IL CIRCUITO DI TONE-SQUELCH UT-34 vi mette a disposizione un sistema di comunicazioni esenti da interferenze, con le altre stazioni equipaggiate di un sistema di Tone-Squelch.

* Il circuito va installato nel punto previsto, dietro l'altoparlante interno montato sul CIRCUITO del PA.

- 1) Smontate i coperchi superiore ed inferiore.
- 2) Smontate il CIRCUITO del PA.
- 3) Installate lo UT-34 e collegate la presa P46 (a 6 contatti) proveniente dai CIRCUITI LOGICHE e FRONTALE alla spina J1 sullo Ut-34
- 4) Collegate la presa P47 (a 5 contatti) proveniente dai CIRCUITI LOGICHE e FRONTALE alla spina J2 sullo UT-34. Rimontate il CIRCUITO del PA ed i coperchi.
- 5) Si veda il foglio di istruzioni dello UT-34 per le procedure d'uso.

11 - 3 CIRCUITO SINTETIZZATORE DI VOCE UT-36

Il sintetizzatore di voce recita in Inglese la frequenza visualizzata, il Modo ecc., quando viene premuto il TASTO [SPCH] sul pannello frontale

* IL CIRCUITO SINTETIZZATORE DI VOCE UT-36 va installato sul lato inferiore, come mostrato dai disegni.

- 1) Smontate i coperchi superiore ed inferiore.
- 2) Smontate il CIRCUITO del PA.
- 3) Togliete la carta protettiva dal lato posteriore dello UT-36 per scoprire la striscia adesiva ed installate il circuito nella posizione mostrata nella vista da sotto dell'apparato.

- 4) Collegate la presa P8 (a 3 contatti) proveniente dal CIRCUITO PRINCIPALE alla spina P8 (J2 sullo UT-36
- 5) Collegate la presa P2 (a 5 contatti) proveniente dal CIRCUITO delle LOGICHE alla spina J1 sullo UT-36.
- 6) Rimontate i coperchi superiore e inferiore.
- 7) Si veda il foglio di istruzioni dello UT-36 per le procedure d'uso.

11 - 4 FILTRO STRETTO PER CW FL-83

Questo FILTRO STRETTO PER CW FL-83 vi fornisce la capacità di comode comunicazioni in CW, esenti da interferenze.

Lo FL-83 va installato sul CIRCUITO PRINCIPALE. Si veda il CAPITOLO 10 VISTE INTERNE per la posizione di installazione.

FILTRO CW STRETTO FL-83: +/- 250 Hz

11 - 5 CIRCUITO CON QUARZO AD ALTA STABILITA' CR-64

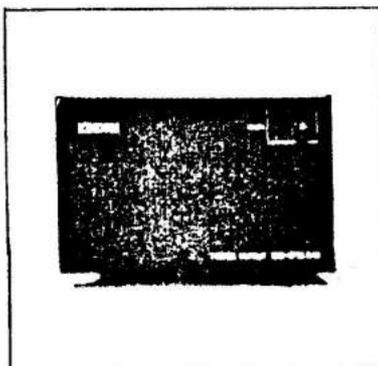
Questo circuito con quarzo ad alta stabilità comprende un forno riscaldante per compensazione di temperatura ed un circuito con quarzo. Sostituendo il quarzo originale con questo circuito, la stabilità complessiva di frequenza dell'apparato risulterà migliorata.

- * Il CR-64 va installato sul CIRCUITO PRINCIPALE. si veda il CAPITOLO 10 VISTE INTERNE per la posizione di installazione.

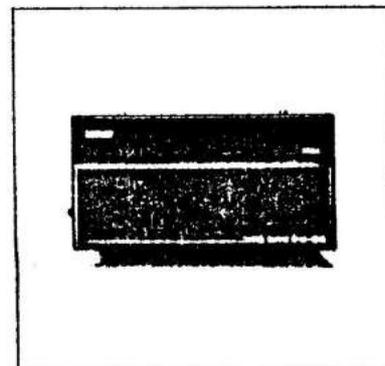
CIRCUITO CON QUARZO AD ALTA STABILITA': 0,5 ppm (da 0 a +60 gradi)



IC-PS30
ALIMENTATORE DI STAZIONE
DA 13,8V - 25A



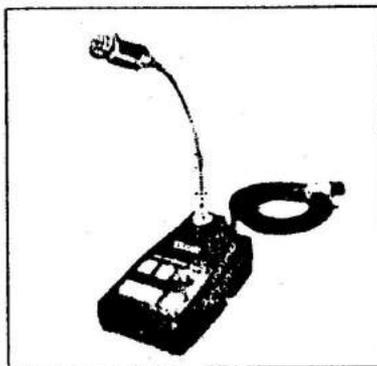
IC-PS15
ALIMENTATORE PER CA
DA 13,8V - 20A



*PS - 50 / *PS-55
ALIMENTATORE PER CA
13,8V - 8A / 13,8V - 20A



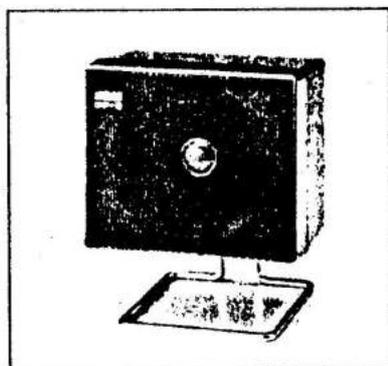
SM - 10
MICROFONO DA TAVOLO
COMPRESS./EQUAL.GRAFICO



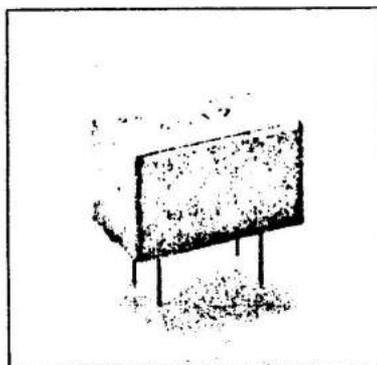
SM - 8
MICROFONO DA TAVOLO



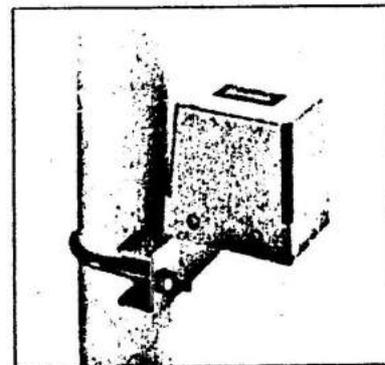
IC - SP3
ALTOPARLANTE ESTERNO



*SP - 7
ALTOPARLANTE ESTERNO



CR - 64
CIRCUITO CON QUARZO
AD ALTA STABILITA'



AG - 25
PREAMPLIFICATORE
STAGNO A 144 MHz

-
- UT - 34 Circuito di Tone-Squelch (Codificatore/Decodificatore)
 - UT - 36 Circuito sintetizzatore di voce
 - CT - 15 Adattatore per sistema AQS
 - CT - 16 Interfaccia con IC-475A/E per comunicazioni via Satellite
 - FL - 83 Filtro stretto per CW (+/- 250 Hz al punto a -6 dB)
 - IC - MB5 Staffa per montaggio su mezzi mobili
-

* Stile e dimensioni adatte per lo IC-275/E.

